

THONET

Wooden Furniture



Sommaire

Inhoudsopgave

Au commencement était la chaise en bois courbé Het begon allemaal met een stoel van gebogen hout	2 - 7
Notre artisanat inspire un design de qualité Ons ambachtelijk werk inspireert goed design	10 - 11
Pièces préférées – Pure Materials Lievingsmeubels – Pure Materials	12 - 15
Le bois n'est pas rond, sauf si on le courbe Hout is pas rond als het is gebogen	16 - 19
Designers & Produits Designers & Producten	20 - 85
Le principe Thonet Het Thonet-principe	26 - 27
Une idée de génie pour la distribution Een geniaal verkoopconcept	28 - 29
Le meuble favori des architectes Lieveling van de architecten	38 - 41
Matériaux Materialen	86 - 93
Durabilité Duurzaamheid	94 - 95
Réparations Reparatieservice	96 - 97
Contacts & Showrooms Contact & Showrooms	100 - 103

Au commencement était la chaise en bois courbé

Het begon allemaal met een stoel van gebogen hout

Notre histoire débute avec le travail de l'ébéniste Michael Thonet. Depuis la création de son premier atelier à Boppard sur le Rhin en 1819, le nom Thonet est synonyme de qualité, d'innovation et d'esthétisme épuré. L'histoire de notre entreprise montre de façon saisissante comment une seule idée peut traverser les siècles sans prendre une ride et rester une source d'inspiration orientée vers l'avenir.

Dans les années 1830, Michael Thonet expérimente avec des bandes de placage cuites dans de la colle, avant d'inventer les « meubles en bois courbé ». En 1842, le Prince Metternich, qui a remarqué le talent de l'ébéniste rhénan, le fait venir à Vienne où Michael Thonet et ses fils se consacrent, dans un premier temps, aux parquets et aux meubles des palais Liechtenstein et Schwarzenberg. Plus tard, Michael Thonet crée la chaise n° 4 pour le Café Daum de la place Kohlmarkt à Vienne. Ce nouveau type de chaise occupe rapidement la scène des cafés viennois et sert de base à notre domaine d'activité « Collectivités », dédié à la production de mobilier pour les lieux publics.

Het verhaal van ons bedrijf begint bij meubelmaker Michael Thonet. Sinds hij in 1819 zijn eerste werkplaats oprichtte in Boppard am Rhein, staat de naam Thonet voor kwaliteit, innovatie en esthetiek. De geschiedenis van ons bedrijf is een indrukwekkend voorbeeld van hoe één gedachte eeuwenlang de belangrijkste drijfveer en inspiratiebron voor innovatieve ideeën kan zijn.

Rond 1830 experimenteerde Michael Thonet met dunne houten latjes die hij in lijm kookte. Na een aantal jaren slaagde hij erin om de eerste meubels van gebogen hout te maken. De Oostenrijkse prins Metternich zag het talent van Michael Thonet en haalde hem in 1842 naar Wenen. In eerste instantie hield Thonet zich samen met zijn zoons bezig met het parket en het meubilair voor paleis Liechtenstein en paleis Schwarzenberg. Met fauteuil nr. 4, die hij maakte voor café Daum op de Kohlmarkt in Wenen, trad hij binnen in de wereld van de koffiehuisen. Dit nieuwe type stoel veroverde al snel een vaste plaats in de Weense koffiehuisen en legde daarmee de basis voor wat we tegenwoordig 'projectinrichting' noemen: het fabriceren van meubels voor zakelijke en publieke ruimten.





Au commencement était la chaise en bois courbé

Het begon allemaal met een stoel van gebogen hout

La révolution de 1848 a coûté leur travail à nombre de personnes, qui sont alors embauchées dans les nouvelles usines de Thonet ; des machines à vapeur sont mises en service et les premières commandes à l'exportation sont enregistrées. En 1859, alors gérée par les fils de Michael Thonet, la société Gebrüder Thonet réussit à percer avec la chaise n° 14 en bois massif courbé : la célèbre chaise bistrot qui compte aujourd'hui parmi les icônes de l'histoire du design. D'emblée, les frères Thonet savent anticiper les nouvelles tendances et possibilités techniques, alors encore au stade d'idées plutôt que réelles et les intègrent dans leur travail. Dès le début, ils présentent leurs créations dans le cadre des expositions industrielles et artisanales de l'époque. Les catalogues plurilingues de la société Gebrüder Thonet font connaître les produits de l'entreprise, qui deviennent rapidement des « best-sellers » à l'exportation. Des succursales de vente sont créées, tant dans les pays limitrophes que dans ceux plus éloignés. Plus tard, un système de distribution à l'international est mis en place pour la commercialisation des meubles Thonet.

À partir de 1900, les concepts de meubles Thonet ne sont plus uniquement créés par des collaborateurs anonymes. En effet, à cette époque, les architectes de la sécession (Josef Hoffmann, Adolf Loos, Otto Wagner, Marcel Kammerer) découvrent le potentiel créatif du bois courbé et transposent les meubles en bois courbé dans l'espace, dans l'architecture : c'est l'alliance de l'Art Nouveau et du bois courbé.

Cette période est suivie d'une phase de désenchantement. La crise des idéaux bourgeois pendant la Première Guerre mondiale s'accompagne de l'exigence envers des formes « mécaniquement épurées », parallèlement au mouvement de la « Nouvelle Objectivité » des années 1920. Pour les architectes de l'époque du Bauhaus, la chaise viennoise de la société Gebrüder Thonet représente parfaitement le siège au goût du jour et est l'expression d'un esprit moderne. Cependant, les architectes affectionnent un nouveau matériau ressemblant au bois courbé par son dépouillement et son authenticité : l'acier tubulaire. Révolutionnaires à l'époque, les meubles en acier tubulaire, pour lesquels l'acier est courbé à froid, marquent une nouvelle ère dans l'histoire du design.

Veel mensen die na de revolutie van 1848 werkloos waren geworden, vonden werk in de nieuwe Thonet-fabrieken. Voor het eerst werden er stoommachines in gebruik genomen en kwamen er bestellingen uit het buitenland binnen. Stoel nr. 14, de beroemde Weense koffiehuisstoel van massief gebogen hout, betekende de doorbraak voor de broers Thonet, die het bedrijf inmiddels van hun vader hadden overgenomen. Tegenwoordig is de stoel een icoon uit de meubelgeschiedenis. Van meet af aan slaagden de broers erin om nieuwe stromingen en technische snufjes in hun werk te integreren, vaak nog voordat ze uitgekristalliseerd waren. Hun ontwerpen presenteerden ze op moderne industrietentoonstellingen. Door de meertalige catalogi raakten de meubels van de broers Thonet al snel tot ver over de grens bekend. Het bedrijf groeide gestaag en door de opening van verkoopkantoren in het buitenland slaagden de broers erin een internationaal netwerk op te bouwen dat zich bezighield met de verkoop van Thonet-meubels.

Het jaar 1900 betekende een keerpunt in de geschiedenis van het bedrijf. In dat jaar haalden jugendstil-architecten als Josef Hoffmann, Adolf Loos, Otto Wagner en Marcel Kammerer het fabrieksontwerp uit de anonimiteit. Ze ontdekten de creatieve mogelijkheden van gebogen hout en brachten jugendstil en meubelen van gebogen hout bij elkaar.

Op deze periode volgde een tijd van ontzuivering. Na de Eerste Wereldoorlog hadden de burgerlijke idealen afgedaan en werden vervangen door de 'Nieuwe Zakelijkheid'. Deze stroming vond haar oorsprong in de jaren 20 van de vorige eeuw en kenmerkte zich door een voorkeur voor strakke en eenvoudige vormen. Voor de Bauhaus-architecten vormde de Weense fauteuil van de Thonet-broers het ideaalbeeld van een modern zitmeubel als uitdrukking van een moderne geest. De architecten werkten echter ook graag met een ander materiaal dat net zo eenvoudig en eerlijk was als gebogen hout: stalen buis. De uitvinding van de toentertijd revolutionaire meubelen van koud gebogen stalen buis luidde een nieuw tijdperk in de meubelgeschiedenis in.

Au commencement était la chaise en bois courbé

Het begon allemaal met een stoel van gebogen hout

Dans les années 1930, l'entreprise est le premier producteur mondial de ces meubles d'un genre nouveau, dessinés notamment par Mart Stam, Ludwig Mies van der Rohe et Marcel Breuer. Ce type de meubles occupe aujourd'hui encore une place prépondérante dans la gamme Thonet.

Suite à la Seconde Guerre mondiale, Thonet perd par expropriation l'ensemble de ses usines implantées dans les États de l'Europe de l'Est. En outre, la succursale de vente viennoise, située Stephansplatz, est détruite. De 1945 à 1953, Georg Thonet, arrière-petit-fils du fondateur de l'entreprise Michael Thonet, fait reconstruire l'usine de Frankenberg/Eder (Hesse du Nord), également en ruine. Le succès économique revient rapidement et Thonet reprend sa coopération avec des créateurs hors pair : Egon Eiermann, Verner Panton, Eddie Harlis, Hanno von Gustedt, Rudolf Glatzel, Pierre Paulin, Gerd Lange, Hartmut Lohmeyer, Ulrich Böhme et Wulf Schneider, Alfredo Häberli, Christophe Marchand, Lord Norman Foster, Delphin Design, Glen Oliver Löw, James Irvine, Piero Lissoni, Lievore Altherr Molina, Naoto Fukasawa, Lepper Schmidt Sommerlade, Hadi Teherani, Läufer + Keichel. La liste des designers qui ont travaillé dans les 70 dernières années ou travaillent encore pour Thonet est longue et prestigieuse.

L'héritage de Michael Thonet, qui aura écrit toute une page de l'histoire du design avec un matériau et une idée, se retrouve jusqu'à aujourd'hui dans nos meubles. Actuellement, la tradition familiale est perpétuée par la sixième génération, qui participe activement aux affaires de l'entreprise.

Nog steeds bestaat een aanzienlijk deel van de Thonet-collectie uit stalen buismeubelen. Rond de jaren 30 van de vorige eeuw was het bedrijf de grootste producent wereldwijd van deze nieuwe meubelen, die waren ontworpen door onder andere Mart Stam, Ludwig Mies van der Rohe en Marcel Breuer.

In de Tweede Wereldoorlog gingen de Thonet-fabrieken in alle Oost-Europese landen door onteigening verloren. Het verkoopkantoor op de Stephansplatz in Wenen was verwoest. Tussen 1945 en 1953 bouwde Georg Thonet, achterkleinzoon van oprichter Michael Thonet, de eveneens volledig verwoeste fabriek in Frankenberg an der Eder weer op. In korte tijd stond het bedrijf er weer goed voor en zocht men opnieuw de samenwerking met excellente ontwerpers. Egon Eiermann, Verner Panton, Eddie Harlis, Hanno von Gustedt, Rudolf Glatzel, Pierre Paulin, Gerd Lange, Hartmut Lohmeyer, Ulrich Böhme en Wulf Schneider, Alfredo Häberli, Christophe Marchand, Lord Norman Foster, Delphin Design, Glen Oliver Löw, James Irvine, Piero Lissoni, Lievore Altherr Molina, Naoto Fukasawa, Lepper Schmidt Sommerlade, Hadi Teherani, Läufer + Keichel – de lijst met ontwerpers die de afgelopen 70 jaar met Thonet hebben samengewerkt en dat nog doen, is lang en prominent.

Tot op de dag van vandaag leeft de erfenis van Michael Thonet, die met een materiaal en een idee meubelgeschiedenis schreef, in onze meubels voort. Tegenwoordig is de zesde generatie Thonets actief betrokken bij het reilen en zeilen van het familiebedrijf.





Notre artisanat inspire un design de qualité

Ons ambachtelijk werk inspireert goed design

Depuis près de deux siècles, Thonet produit des meubles destinés à l'habitat et aux collectivités : avec une grande passion des matériaux et une extrême précision, des icônes du design en bois courbé et en acier tubulaire ainsi que des meubles modernes créés par des designers de renom sont fabriqués dans l'usine de Frankenberg. Grâce à l'amalgame réussi de technologies de production les plus modernes et d'un artisanat traditionnel, Thonet est devenue l'une des entreprises de meubles les plus importantes au monde. Les employés de l'usine de Frankenberg disposent d'un savoir-faire spécifique qu'ils ont acquis tout au long de l'histoire de l'entreprise et qui est optimisé en permanence. Aujourd'hui comme hier, Thonet fabrique des produits innovants conçus pour durer, caractérisés par une qualité exceptionnelle et des lignes intemporelles. Derrière chaque produit Thonet se cachent un concept bien pensé et plusieurs étapes de fabrication – de la transformation du bois ou de l'acier tubulaire jusqu'à la teinture et au capitonnage. Ainsi, chaque meuble raconte sa propre histoire avant même de quitter l'usine.

Al bijna twee eeuwen lang maakt Thonet meubels voor de woning- en projectinrichting. Met veel liefde voor het gebruikte materiaal en oog voor detail worden in de fabriek in Frankenberg in Duitsland niet alleen legendarische designmeubelen van gebogen hout en stalen buis gemaakt, maar ook moderne meubelen van gerenommeerde ontwerpers. De combinatie van ultramoderne productietechnologieën en ambachtelijke handwerkkunst maakt Thonet tot een van de succesvolste meubelproducenten ter wereld. De medewerkers beschikken over specialistische kennis die in de loop der tijd is verzameld en voortdurend wordt geactualiseerd en geoptimaliseerd. Daarnaast ontwikkelt Thonet toen en nu innovatieve producten die zich kenmerken door een lange levensduur, hoge kwaliteit en tijdloze vormgeving. Achter elk Thonet-product staat een uitgekend concept dat wordt vertaald in meerdere fabricagestapen – van het verwerken van het hout of de stalen buis tot en met het verven en bekleden. Nog voordat het meubelstuk de fabriek verlaat, heeft het al een eigen karakter en vertelt het een eigen verhaal.



Pièces préférées

Lievelingsmeubels



Le bois courbé, encore plus naturel et plus pur

Lorsque les traces d'usage sur la surface d'un meuble sont voulues et constituent un critère de qualité particulier, il s'agit d'une chaise de notre série « Pure Materials ». Bois à l'état naturel, cuir grenu caractéristique, utilisation très respectueuse des matériaux : telles sont les particularités de cette collection noble d'une durabilité à toute épreuve, qui comprend déjà certains des meubles emblématiques en acier tubulaire de l'époque du Bauhaus. Aujourd'hui, nous y ajoutons nos célèbres classiques en bois courbé n° 209, 210, 214, 215 et 233 que nous proposons en bois de frêne et cuir tanné végétal « Olive Galicia ». À l'usage, ces meubles prennent une patine naturelle qui leur confère une apparence unique. Les meubles eux-mêmes deviennent des pièces uniques.

Puur en natuurlijk – lievelingsmeubels van gebogen hout

Als zichtbare gebruikssporen juist de charme en het bijzondere kwaliteitskenmerk van een meubelstuk uitmaken, gaat het vast en zeker om een stoel van onze Pure Materials-serie. Kenmerkend voor deze mooie en bijzonder duurzame serie zijn het natuurlijke hout, het markant generfde leder en de bijzonder behoedzame omgang met de materialen. Tot nu toe bestond de serie uit enkele beroemde stalen buismeubelen uit de Bauhaustijd, maar daar hebben wij nu de bekende gebogen-houtklassiekers 209, 210, 214, 215 en 233 aan toegevoegd. Deze modellen bieden wij aan in twee verschillende uitvoeringen: met essenhout en met plantaardig geloooid 'Olive Galicia'-leder. In de loop der tijd vormt zich op het oppervlak een natuurlijk patina dat elk meubelstuk een uniek karakter verleent.



Pure Materials

Pure Materials



Le bois. Pour nos classiques en bois courbé de la gamme « Pure Materials », les meilleurs bois de frêne issus de notre région remplacent le chêne européen. Cette essence se prête à merveille au procédé de fabrication traditionnel du courbage à la vapeur. Particulièrement dur et élastique, ce bois présente une veinure caractéristique à pores ouverts. Le bois de frêne issu de la sylviculture durable utilisé pour la série « Pure Materials » a subi un traitement volontairement minime, permettant de préserver la surface vivante du bois et sa sensation particulière au toucher. À l'usage, les parties les plus sollicitées deviennent plus lisses que les autres ; le meuble revêt un caractère très personnel. Les chaises sont proposées en deux versions : huilées et de couleur claire, elles contribuent à une ambiance chaleureuse et conviviale dans les intérieurs, teintées et de couleur foncée, avec une finition en vernis bois naturel de protection, elles donnent une note soutenue à tout espace.

Het hout. Voor onze Pure Materials-klassiekers wordt in plaats van Europees beukenhout hoogwaardig Duits essenhout gebruikt. Deze houtsoort is bij uitstek geschikt om gebogen te worden door middel van stoom. Essen is bijzonder stevig en tegelijk elastisch en heeft open poriën. Het hout voor de Pure Materials-meubelen is afkomstig van duurzame bosbouw en wordt slechts licht behandeld, zodat de mooie oppervlaktestructuur voelbaar blijft. De meest belaste delen worden in het gebruik gladder dan andere, waardoor het meubelstuk een heel persoonlijk karakter krijgt. Er is keuze uit een variant met licht hout en met donker hout. De licht geoliede modellen passen goed in woonkamers met een vriendelijke warme sfeer, terwijl de donker gebeitste en met een beschermende lak voor natuurlijk hout behandelde stoelen een krachtig accent in het interieur vormen.



Pure Materials

Pure Materials

Le cuir. Pour le capitonnage de nos classiques en bois courbé de la série « Pure Materials », nous utilisons un cuir de qualité exceptionnelle, traité végétal avec des extraits de feuilles d'olivier. Ce cuir grenu d'une intense couleur marron foncé, baptisé « Olive Galicia », rehausse le confort d'assise et apporte à chaque chaise une optique raffinée et un toucher inimitable. Ni poli ni gaufré ni verni, ce cuir est laissé à l'état naturel. Au contact avec l'utilisateur, il réagit par des traces d'usage caractéristiques et développe avec le temps une patine individuelle. Grâce notamment à l'utilisation de ressources renouvelables lors du procédé de tannage, nous sommes en mesure de proposer ce cuir écologique et durable, d'une qualité exceptionnelle, pour le revêtement de nos chaises. Outre le revêtement cuir avec capitonnage, nous proposons une alternative plus épurée consistant à revêtir l'assise en auge de la chaise en bois avec une fine épaisseur de cuir, soulignant avec élégance la courbure de l'assise et offrant une chaleur agréable. Bien entendu, nos classiques « Pure Materials » en bois courbé sont également disponibles avec cannage ou filet synthétique.

Het leder. Dankzij de bekleding van eersteklas leder zitten onze Pure Materials-klassiekers van gebogen hout bijzonder comfortabel. Hiervoor gebruiken wij het plantaardig gelooide en met olijfolie-extracten behandelde 'Olive Galicia'-leder. De diep donkerbruine kleur en het mooie nerfbeeld geven de stoelen een bijzonder fraaie uitstraling. Dit natuurlijke leder wordt niet geslepen, bedrukt of gelakt, waardoor er een kenmerkende en individuele 'used look' ontstaat naarmate het leder meer wordt gebruikt. Mede omdat het leder met natuurlijke grondstoffen wordt gelooide, zijn de zittingen duurzaam, milieuvriendelijk en van hoogwaardige kwaliteit. Behalve de variant met de gevulde lederen bekleding bieden wij ook een variant aan waarbij de zitting van de houten stoel wordt voorzien van een dunne laag leder. Dit benadrukt de elegante welving van de zitting en zorgt voor een aangename warmte. De Pure Materials-klassiekers van gebogen hout zijn verder nog verkrijgbaar in een uitvoering met webbing en met netweefsel.



Quiconque associe à la marque Thonet la tradition des bistros à travers le monde, pense aux chaises légendaires en bois courbé qui marquent le début de l'histoire de notre entreprise. En inventant un procédé basé sur la vapeur d'eau et la force humaine, qui permet au bois de prendre une certaine forme, Michael Thonet pose les jalons du meuble moderne. Dans les années 1830, Thonet expérimente d'abord avec des bandes de placage cuites dans de la colle, avant de finalement inventer les « meubles en bois massif courbé ». Révolutionnaire à l'époque, le courbage du bois massif fascine encore aujourd'hui. Dans notre usine de Frankenberg, nos courbeurs de bois professionnels fabriquent un grand nombre de meubles en bois courbé. La production de notre classique n° 210 R, par exemple, exige 147 manipulations différentes.

Wie bij het horen van de naam Thonet denkt aan de koffiehuiscultuur in veel landen, denkt ook aan de legendarische stoelen van gebogen hout. Met deze stoelen is het bij ons allemaal begonnen. Michael Thonet heeft met zijn uitvinding om hout met behulp van waterdamp en spierkracht in vorm te brengen de basis gelegd voor de moderne meubelmakerij. Rond 1830 begon hij te experimenteren met dunne houten latjes die hij in lijm kookte tot ze buigzaam werden. Op die manier slaagde hij erin om de eerste meubels van gebogen massief hout te maken. Deze toentertijd revolutionaire methode is nog steeds bijzonder fascinerend om te zien. Inmiddels wordt dit werk gedaan door professionele houtbuigers, die in onze fabriek in Frankenberg dag in dag uit een groot aantal meubels van gebogen hout fabriceren. Dit proces is bijzonder arbeidsintensief – voor de klassieke stoel 210 R moeten bijvoorbeeld 147 stappen doorlopen worden voordat hij klaar is. Hoe verloopt nu zo'n buigproces?



« Le bois n'est pas rond, sauf si on le courbe »

Hout is pas rond als het is gebogen

1. Découpe du bois

Dans un premier temps, un morceau de hêtre de section carrée ou rectangulaire est usiné au tour pour obtenir une barre. Les fibres du bois de hêtre étant courtes, cette essence est très stable et se prête donc à merveille au courbage. La veinure est d'une très grande importance dans le courbage : si le bois est courbé en sens contraire de la veinure, il casse.

2. Vapeur et haute pression

Les bois sont étuvés à plus de 100 °C. Ils restent sous pression dans une chaudière à vapeur pendant environ six heures. La pression comprime la vapeur d'eau dans le bois jusqu'à saturation. La haute température rend la barre de hêtre extrêmement élastique, principale caractéristique requise pour le courbage qui va suivre.

1. Houtdraaien

Allereerst wordt een stuk beukenhout tot een staaf gedraaid. Beukenhout heeft korte houtvezels, waardoor het zeer sterk is en goed gebogen kan worden. Bij het buigen is de vezelstructuur bijzonder belangrijk, omdat hout breekt als het tegen de vezelrichting in wordt gebogen.

2. Onder hoge druk

Het hout wordt ongeveer zes uur lang onder druk in een stoomketel gestoomd bij een temperatuur van meer dan 100 °C. Deze druk zorgt ervoor dat waterdamp in het hout wordt geperst tot het verzadigd is. Door de hoge temperatuur wordt de beukenhouten staaf extreem elastisch, waardoor hij klaar is om te buigen.

Bois courbé

Gebogen hout

3. Préparation du courbage

Les artisans spécialisés, appelés courbeurs, placent ensuite la barre de bois au centre du moule de courbage. Une bande métallique, fixée à l'extrémité extérieure de la barre de hêtre, empêche les fibres de bois de se trouver en extension, c'est-à-dire à l'extérieur de la courbe. Sans ce maintien, les fibres éclateraient et le bois casserait.

4. De la barre de bois au dossier de chaise

Le courbage à proprement parler peut ensuite commencer : en faisant jouer tous leurs muscles, les courbeurs courbent les deux côtés de la barre de bois à 70° vers l'intérieur. Pour obtenir la légère courbure des pieds arrière de la chaise, les extrémités de la barre sont ensuite légèrement tirées vers l'extérieur, dans le sens contraire du courbage. Enfin, le bois est fixé dans le moule de courbage. Le courbage du dossier de la célèbre chaise bistrot n° 214 requiert le concours d'au moins deux courbeurs, et pas moins de quatre courbeurs sont nécessaires pour le courbage du dossier de la chaise n° 209.

5. Séchage

Afin que le dossier courbé conserve sa nouvelle forme, le bois est entreposé dans son moule pendant deux jours dans une chambre de séchage. À l'issue de cette procédure, le bois ne présente plus qu'une très faible teneur en humidité et est ensuite démoulé.

3. Voorbereiden op het buigen

De houten staaf wordt door de professionele houtbuigers in het midden van de buigvorm gelegd. Een metalen band aan de buitenkant van de staaf voorkomt dat de buitenradius van de houtvezels opgerekt wordt. Zonder deze bescherming zouden de vezels knappen en het hout breken.

4. Van houten staaf tot rugleuning

Nu kan het buigen beginnen. Met hun volle gewicht draaien de buigers beide kanten van de houten staaf 70 graden naar binnen. Om de achterpoten zijwaarts te buigen, worden de uiteinden van de staaf een klein beetje tegen de buigrichting getrokken. Daarna wordt het materiaal in de buigvorm vastgezet. Voor de rugleuning van stoel 214, de beroemde Weense koffiehuisstoel, zijn minstens twee buigers nodig, voor de rugleuning van stoel 209 zelfs vier.

5. Drogen

Om ervoor te zorgen dat de gebogen rugleuningen hun nieuwe vorm behouden, wordt de buigvorm met het hout twee dagen in een droogkamer gelegd. Hierna is het meeste vocht uit het hout verdwenen en kan het uit de vorm worden gehaald.



6. Finition

Cette étape est suivie du finissage. Le bois est d'abord poncé jusqu'à ce que sa surface soit douce comme du velours. Il est ensuite assemblé aux autres éléments pour obtenir une chaise complète. La dernière opération consiste à teinter ou à laquer le bois, lui conférant ainsi une touche personnelle.

6. De finishing touch

Vervolgens wordt de rugleuning afgewerkt. Eerst wordt het hout geslepen tot het oppervlak fluweelzacht aanvoelt. Dan worden de verschillende onderdelen van de stoel in elkaar gezet en tot slot wordt het hout gebeitst of gelakt. Zo krijgt elk meubelstuk zijn eigen karakter.





Michael Thonet, l'inventeur des meubles en bois courbé, a également posé le fondement de leur fabrication industrielle. Né en 1796 à Boppard sur le Rhin, il y crée son propre atelier en 1819. En 1842, le Prince de Metternich le fera venir à Vienne. En 1849, Thonet fonde avec ses fils une entreprise qui connaîtra très vite un vif succès international et une expansion rapide. À l'époque, des usines implantées dans l'actuelle Tchéquie, en Hongrie et en Russie produisent plus de 865 000 chaises en bois courbé par an. Après la mort de Michael Thonet en 1871 à Vienne, ses fils reprendront la direction de l'entreprise.

Met de uitvinding van de gebogen houten meubels had Michael Thonet de basis voor de industriële productie gelegd. Hij werd in 1796 in Boppard am Rhein geboren en opende daar in 1819 zijn eigen werkplaats. In 1842 haalde Fürst Metternich hem naar Wenen. Gezamenlijk met zijn zonen begon hij daar in 1849 een onderneming, die in korte tijd wereldwijd succesvol was en snel expandeerde. In de fabrieken in het huidige Tsjechie, Hongarije en Rusland werden meer dan 865.000 gebogen houten stoelen per jaar geproduceerd. In 1871 stierf Michael Thonet in Wenen en werd de onderneming door zijn zonen verder geleid.

Design Michael Thonet, 1859

La célèbre chaise bistrot est aujourd'hui encore considérée comme le produit industriel le plus réussi au monde : c'est avec elle que commence l'histoire du meuble moderne. Sa fabrication repose sur une technique nouvelle à l'époque, le courbage du bois massif, ou cintrage, une technique que Michael Thonet perfectionnera dans les années 1850 et qui rendra possible la fabrication en série. Pour vendre les chaises, Thonet aura une idée de génie en expédiant dans le monde entier des caisses d'une contenance d'un mètre cube pouvant chacune contenir 36 chaises désassemblées, que le client monte lui-même sur place. Caractérisé par une grande clarté esthétique, ce classique du meuble est utilisé depuis plus de 150 ans dans les lieux les plus divers. La chaise est fabriquée dans notre usine de Frankenberg.

Sans accoudoirs, dossier plein ou ouvert (215). Assise et dossier tendus de cannage ou revêtus de cuir ou tissu. Existe aussi avec assise en auge, en contreplaqué. Tous les éléments bois en hêtre teinté. Existe aussi dans les versions « Pure Materials ».

De beroemde Weense koffiehuisstoel is een icoon dat tot op de dag van vandaag wordt beschouwd als het meest geslaagde fabrieksproduct ter wereld: met deze stoel werd de overgang gemaakt naar modern meubilair. Aan de basis hiervan stond een nieuwe techniek: het buigen van massief hout. Michael Thonet perfectioneerde deze kunst in de jaren 50 van de 19e eeuw en maakte op die manier massaproductie überhaupt mogelijk. Bovendien ontwikkelde hij een geniaal verkoopconcept: de onderdelen voor 36 stoelen pasten precies in een kist van 1 kubieke meter. Daardoor konden ze gemakkelijk de hele wereld over worden gestuurd en ter plaatse worden gemonteerd. Door zijn strakke, esthetische vormgeving past deze stoel al ruim 150 jaar in elke woonomgeving. De stoel wordt geproduceerd in de fabriek in het Duitse Frankenberg.

Zonder armleuningen, rugleuning open of met rugelement (215). Zitting en rugelement bespannen met gevlochten riet of overtrokken met leder of stof. Zitting ook verkrijgbaar als voorgevormde zitting van multiplex. Alle houten onderdelen van gebeitst beuken. Armleggers van massief gebeitst beuken. Ook leverbaar als 'Pure Materials'.

214
22

214 P



215 R



214 K

Les nœuds sont là pour nous rappeler un événement marquant à ne pas oublier, comme le nœud que vous faites à votre mouchoir, par exemple ! Le nœud de la chaise en bois courbé évoque quant à lui Michael Thonet, dont la vocation était d'inventer des procédés à l'importance encore inégalée à ce jour. Ainsi, la chaise à nœud 214 K est le reflet sculptural de quelque chose d'inoubliable, d'un esprit d'invention qui est parvenu à imposer des idées et des solutions créatives. Dans sa propre interprétation, la chaise à nœud crée un lien avec le célèbre original. Le modèle 214 K est à la fois pièce d'exposition et représentation du meuble qui marqua l'aube d'une nouvelle ère caractérisée par une technologie de production novatrice : la chaise 214.



Knopen zijn een handig geheugensteuntje om iets niet te vergeten, zoals de spreekwoordelijke knoop die je in een zakdoek legt. De knoop in stoel 214 K van gebogen hout is echter van een andere orde. Hij is gelegd ter ere van Michael Thonet, de oprichter van Thonet die er zijn levenswerk van maakte om meubels te creëren die in betekenis al het andere overtroffen. Stoel 214 K staat symbool voor iets onvergetelijks en onvergankelijk, voor een inventieve geest met een bijzondere scheppende en creatieve kracht. Een buitengewone interpretatie en een bijzonder meubel dat een brug slaat naar het beroemde origineel: stoel 214, de Weense koffiehuisstoel, die een nieuw tijdperk met baanbrekende productietechniek inluidde.



Le principe Thonet

Het Thonet-principe



1 IDÉE
6 ÉLÉMENTS
2 ÉCROUS
10 VIS

Un succès aux nombreuses facettes. Une belle histoire qui n'a pas son pareil et qui part d'une technique nouvelle à l'époque, le courbage du bois massif. Cette technique, perfectionnée par Michael Thonet dans les années 1850, posera les jalons de la fabrication industrielle en série et s'accompagnera d'un design sobre à prix abordables. Une révolution dans l'aménagement d'intérieurs, puisque soudain les appartements, cafés et restaurants changent d'apparence et se présentent dans un style moins lourd et moins fourni.

Een succesverhaal zonder weerga. Het begon allemaal met een nieuwe techniek: het buigen van massief hout. Michael Thonet perfectioneerde deze kunst rond 1850 en maakte op die manier massaproductie mogelijk. Bovendien had de stoel een nieuw en eenvoudig design en was hij voor veel mensen betaalbaar. Door deze stoel veranderde de manier van inrichten revolutionair. Plotseling zagen woonkamers, restaurants en cafés er heel anders uit, minder zwaar en massief.



Le produit industriel le plus important de l'histoire du meuble. Produite plus de 50 millions de fois rien que jusqu'en 1930, la « chaise bistrot » se rencontre aujourd'hui encore dans les appartements, les cafés et dans un grand nombre de lieux publics. Une anecdote veut que lorsque le restaurant de la nouvelle Tour Eiffel fut équipé de chaises Thonet, l'une d'entre elles tomba de la première plateforme de 57 mètres de haut – sans subir le moindre dommage ! Design, qualité et longévité restent aujourd'hui les principales caractéristiques des meubles Thonet.

De stoel als belangrijkste industriële product. Alleen al in de periode voor 1930 werden er meer dan 50 miljoen exemplaren van de zogenoemde koffiehuisstoel geproduceerd. Nog steeds is de stoel te vinden in woonkamers, cafés en andere publiek toegankelijke ruimten. Volgens een anekdote werd het restaurant van de nieuwe Eiffeltoren in Parijs ingericht met Thonet-stoelen. Daarbij viel een stoel vanaf het eerste platform op 57 meter hoogte naar beneden – en bleef heel! Tot op de dag van vandaag zijn design, kwaliteit en een lange levensduur de belangrijkste kenmerken van Thonet-meubelen.

1 IDEE
6 ONDERELEN
2 MOEREN
10 SCHROEVEN

Une idée de génie pour la distribution

Een geniaal verkoopconcept

Expédiées dans le monde entier – que ce soit en Europe, en Amérique du Nord ou en Amérique latine, en Asie ou en Afrique – les caisses d'un mètre cube pouvaient chacune contenir 36 chaises désassemblées, avec les vis, à monter sur place une fois livrées. C'est pourquoi Thonet est considéré comme le pionnier du design industriel, et la chaise n° 14, aujourd'hui n° 214, comme le produit industriel le plus réussi au monde : c'est avec elle que commence l'histoire du meuble moderne.

De onderdelen voor 36 stoelen, inclusief schroeven, pasten precies in een kist van 1 kubieke meter. Zo konden de stoelen gemakkelijk over de hele wereld worden verstuurd. Ze werden ter plaatse in elkaar gezet, in Europa, Noord- en Zuid-Amerika, Azië en Afrika. Daarom wordt Thonet beschouwd als pionier op het gebied van industrieel design en stoel nr. 14, nu 214, als het succesvolste industriële product ter wereld. Deze stoel staat aan de wieg van de moderne meubelgeschiedenis.



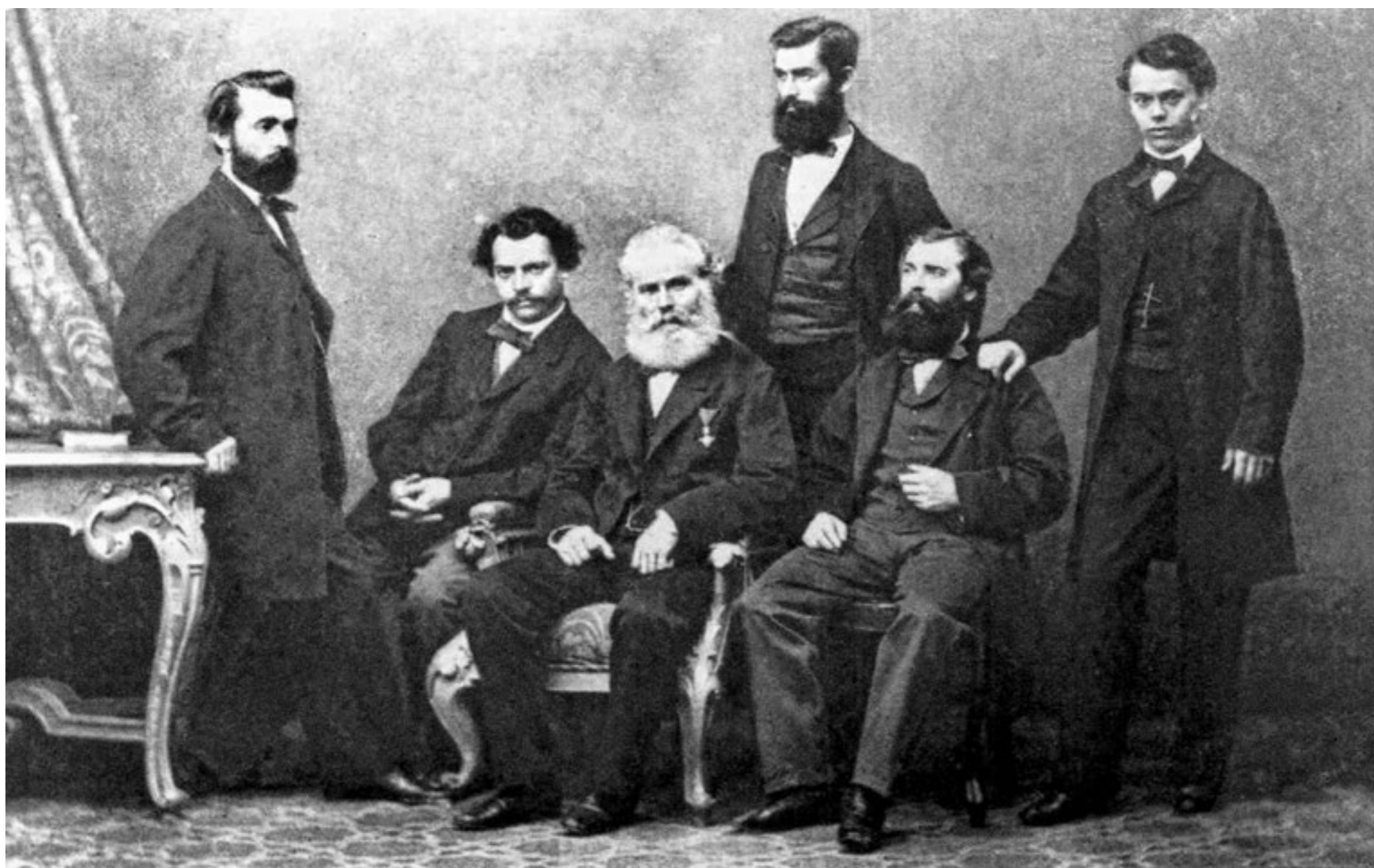
Thonet reste fidèle à la méthode de courbage traditionnelle et à la qualité dans la production de ses classiques en bois courbé. Un original Thonet est reconnaissable au logo et à l'année, marqués au fer rouge sur le cadre de l'assise.

Tot op de dag van vandaag produceert Thonet zijn klassiekers van gebogen hout op de traditionele manier en in de vertrouwde kwaliteit. Een echte Thonet is herkenbaar aan het stempel met de naam Thonet en het jaartal, dat is ingebrand aan de onderkant van de zitting.



« Rien de plus élégant, rien de mieux réussi au niveau de la conception, rien de plus exact dans la réalisation et de plus utile n'a jamais été créé »
Le Corbusier

“Nooit eerder werd er een eleganter en beter design gecreëerd, dat zo nauwkeurig vervaardigd en zo functioneel is”
Le Corbusier



En 1853, les fils de Michael Thonet, Franz, Michael jun., August, Josef et Jakob font leur entrée dans l'entreprise Gebrüder Thonet à Vienne. Après la mort de Michael Thonet en 1871, ils dirigeront ensemble l'entreprise. Développant de nouvelles machines et de nouveaux processus, ils présentent en permanence de nombreux perfectionnements et de nouvelles créations de meubles. Vers la fin du XIX^e, et le début du XX^e siècle, l'entreprise familiale est reprise par la troisième génération. Dans le cadre de leur activité, Karl, Julius, Theodor, Alfred, Victor et Richard Thonet concevront également un grand nombre de nouveaux meubles et produits.

De zonen van Michael Thonet – Franz, Michael jr., August, Josef en Jakob – traden in 1853 toe tot het bedrijf Gebrüder Thonet in Wenen. Na de dood van Michael Thonet in 1871 namen ze gezamenlijk de leiding over het bedrijf op zich. Ze ontwikkelden nieuwe machines en arbeidsprocessen en presenteerden ook talrijke verdere ontwikkelingen en nieuwe meubelontwerpen. Rond 1900 werd de derde generatie van de familie actief binnen het bedrijf. Ook Karl, Julius, Theodor, Alfred, Victor en Richard ontwierpen in de loop der tijd een groot aantal nieuwe meubelen en producten.



204

Design Gebrüder Thonet, 1880

Ce classique parmi les tabourets de bar allie le bois courbé à l'acier tubulaire. Tandis que ses pieds sont fabriqués en bois de hêtre selon le procédé traditionnel de courbage du bois, l'anneau en acier tubulaire lui confère une stabilité supplémentaire et sert de repose-pieds pour un plus grand confort. L'assise circulaire est disponible en version auge souple et lisse ou capitonnée. Son bois robuste et son revêtement résistant font du tabouret de bar 204 un meuble de tous les jours convivial, que l'on en profite chez soi ou dans un bar.

Éléments bois en hêtre teinté. Assise cannée, assise en auge en contreplaqué ou rembourrée et revêtue de cuir ou tissu.

Deze klassieke barkruk is een fraaie verbintenis tussen gebogen hout en stalen buis. Het beukenhout voor de poten wordt op traditionele manier gebogen. De stalen buisring verhoogt de stabiliteit en is een comfortabele voetensteun. De barkruk is verkrijgbaar met een voorgevormde ronde zitting of in een variant met bekleding. Het robuuste hout en de sterke stof maken de 204 tot een handig bijzetmeubel voor gezellige momenten thuis of in het café.

Houten onderdelen van gebeitst beuken. Zitting bespannen met gevlochten riet, voorgevormde zitting van multiplex of gepolsterd en met leder of stof overtrokken.



204 MH

Design Gebrüder Thonet, 1895

Classique et familière – cette chaise en bois courbé ne dévoile son originalité qu'au deuxième regard : les accoudoirs harmonieusement intégrés dans le dossier élargi ainsi que les deux éléments en bois courbé reliant le dossier à l'assise, garantissent une grande stabilité tout en offrant une certaine flexibilité, ce qui rend la chaise très confortable. Raison pour laquelle elle sera utilisée vers 1900 dans de nombreux restaurants et cafés du monde entier. L'original est fabriqué dans nos usines selon les critères de qualité Thonet.

Éléments bois en hêtre teinté. Assise cannée, assise en auge en contreplaqué ou rembourrée et revêtue de cuir ou tissu. Existe aussi dans les versions « Pure Materials ».

Iedereen kent deze klassieker van gebogen hout. Bij nadere beschouwing worden de bijzondere details zichtbaar: de harmonieus in de bredere rugleuning verwerkte armleuningen en de twee elementen van gebogen hout die de leuning met de zitting verbinden. Ze zorgen voor stabiliteit en tegelijkertijd voor een zekere flexibiliteit, waardoor de stoel bijzonder comfortabel zit. Daarom vond de stoel rond 1900 zijn weg naar talrijke restaurants en cafés in de hele wereld. Wij produceren het originele model in de vertrouwde Thonet-kwaliteit.

Houten onderdelen van gebeitst beuken. Zitting bespannen met gevlochten riet, voorgevormde zitting van multiplex of gepolsterd en met leder of stof overtrokken. Ook leverbaar als 'Pure Materials'.



233



233





Cet élégant classique en bois courbé est un chef-d'œuvre en termes de conception et de fabrication : le dossier et les accoudoirs sont formés d'un unique cadre en porte-à-faux courbé, fabriqué d'une seule pièce de hêtre massif. Comme l'original en bois courbé n° 214, la chaise n° 209 ne se compose que de six éléments. Un extrême souci de minimalisme esthétique, associé à la forme organique de la chaise, rappelle une sculpture. L'architecte suisse Le Corbusier, qui disait de cette chaise qu'elle avait un caractère noble, l'a utilisée dans bon nombre de ses constructions, notamment dans la cité Weißenhof à Stuttgart en 1927. La chaise est fabriquée dans notre usine de Frankenberg.

Dossier plein ou ouvert. Assise et dossier cannés ou revêtus de cuir ou tissu. Existe aussi avec assise en auge, en contreplaqué. Éléments bois en hêtre teinté. Existe aussi dans les versions « Pure Materials ».

Deze elegante klassieker van gebogen hout is een meesterlijk staaltje van constructie en afwerking dat uitnodigt om plaats te nemen. De beugel die tegelijkertijd als rug- en armleuning fungeert, bestaat uit één stuk in vorm gebogen massief beukenhout. Net als stoel nr. 214, het allereerste model van gebogen hout, bestaat ook stoel 209 uit slechts zes onderdelen. Door de esthetische reductie in combinatie met de organische vormgeving doet de stoel bijna aan een sculptuur denken. De Zwitserse architect Le Corbusier was laaiend enthousiast en zette de stoel in veel van zijn gebouwen neer, onder andere in 1927 in de Weißenhofsiedlung, een woonwijk in het Duitse Stuttgart. Hij vond dat "... deze stoel een adellijke uitstraling heeft". De stoel wordt geproduceerd in de fabriek in het Duitse Frankenberg.

Rugleuning open of met rugelement. Zitting en rugelement bespannen met gevlochten riet of overtrokken met leder of stof. Zitting ook verkrijgbaar als voorgevormde zitting van multiplex. Houten onderdelen van gebeitst beuken. Ook leverbaar als 'Pure Materials'.



209



210 R

Le meuble favori des architectes

Lieveling van de architecten

Le Corbusier a utilisé la chaise 209 dans un grand nombre de ses constructions : au Pavillon de l'Esprit Nouveau à Paris, dans la Villa de la Rocca et les maisons n° 13 et 14/15 dans la cité Weißenhof à Stuttgart. La maison jumelée de Le Corbusier sise Rathenaustraße 1-3 abrite depuis 2006 le musée Weißenhof. Les locaux y ont été laissés dans l'état d'origine et équipés de la chaise 209.

Le Corbusier zette de stoel in veel van zijn gebouwen: in Pavillon de l'esprit nouveau in Parijs, in Villa de la Rocca en in huis nr. 13 en huis nr. 14/15 in de Weißenhofsiedlung in Stuttgart. In het voormalige huis van Le Corbusier in de Rathenaustraße 1-3 is sinds 2006 het Weißenhofmuseum gevestigd. De vertrekken zijn in originele staat teruggebracht en ingericht met stoel 209.



Le Corbusier

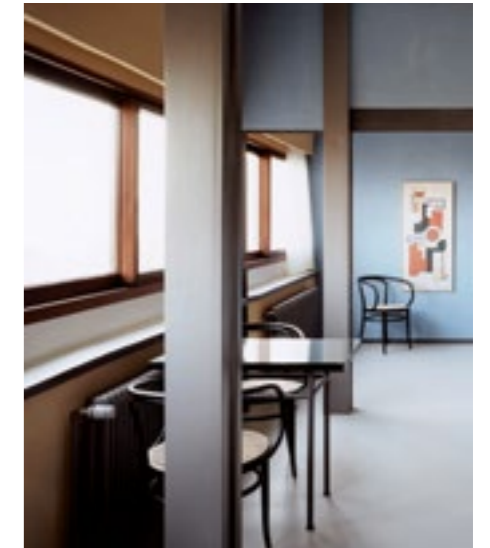


Mart Stam



« ... que cette chaise qui est en usage à des millions d'exemplaires sur le continent Européen et dans les deux Amériques, possède de la noblesse. »
Le Corbusier

“... dat deze stoel, die in miljoenen exemplaren op het Europese vasteland en in beide Amerikaanse continenten in gebruik is, adellijke allure heeft.”
Le Corbusier



La cité Weißenhof est à l'origine une exposition de la ville de Stuttgart initiée par le Deutscher Werkbund. Sous la direction artistique de Ludwig Mies van der Rohe, 17 architectes ont créé un programme d'habitation qui fait office de référence dans l'architecture moderne. L'accent a été mis sur les plans et l'équipement des logements. Pour l'intérieur de ses maisons en rangée, Mart Stam a employé en plus de ses nouveaux meubles en acier tubulaire également la chaise en bois courbé 209.

De Weißenhofsiedlung was een architectuurtentoonstelling, aangelegd door de stad Stuttgart en de Deutscher Werkbund. Onder auspiciën van Ludwig Mies van der Rohe creëerden 17 architecten modelinrichtingen voor het moderne wonen. De focus lag op de bouwkundige indeling en de inrichting van de woningen. Mart Stam gebruikte voor het interieur van zijn rijtjeshuizen behalve zijn nieuwe stalen buismeubelen ook stoel 209 van gebogen hout.



Le meuble favori des architectes

Lieveling van de architecten

« Cette chaise remplit à la perfection la fonction d'être une chaise à accoudoirs légère et confortable dotée d'un dossier bas. Si un architecte réalisait cette chaise cinq fois plus chère, trois fois plus lourde, de moitié moins confortable et avec le quart de sa beauté, il pourrait se faire un nom. »

“Deze lichte, comfortabele stoel met armleuningen en een lage rugleuning staat voor technische volmaaktheid. Een architect die deze stoel vijf keer zo duur, drie keer zo zwaar, half zo comfortabel en een kwart zo mooi ontwerpt, kan daarmee beroemd worden.”

Poul Henningsen

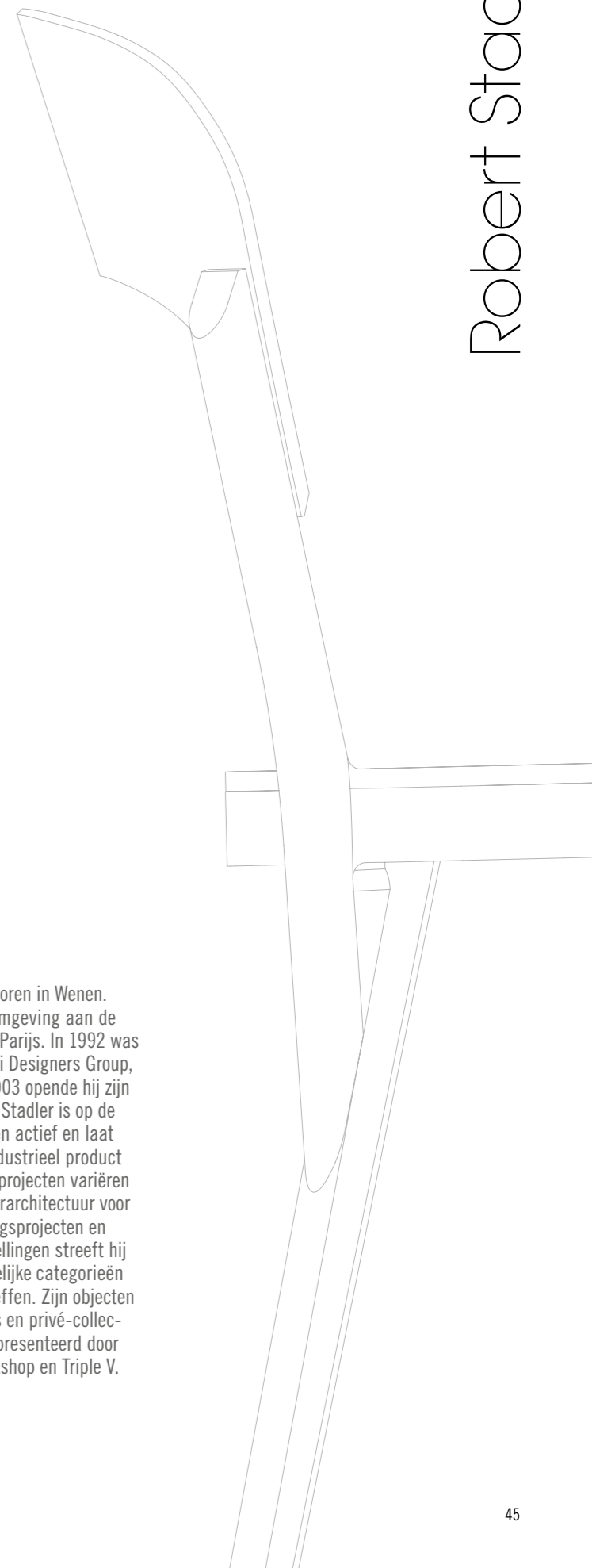






Robert Stadler est né en 1966 à Vienne. Il poursuit des études de design industriel à l'IED à Milan puis à l'ENSCI à Paris. En 1992, il cofonde le groupe Radi Designers qui sera dissolu en 2008. En 2003, il ouvre sa propre agence à Paris. Robert Stadler intervient dans des domaines très divers et brouille la hiérarchie entre le produit industriel et l'œuvre d'art. Ses projets portent sur le design produit, la décoration de restaurant ou encore les projets d'exposition et les installations. Ses expositions reflètent son désir d'abolir les catégories usuelles entre l'art et le design. Ses œuvres sont exposées dans de nombreuses collections publiques et privées. Il est représenté par les galeries Carpenters Workshop et Triple V.

Robert Stadler is in 1966 geboren in Wenen. Hij studeerde Industriële Vormgeving aan de IED/Milaan en aan de ENSCI/Parijs. In 1992 was hij medeoprichter van de Radi Designers Group, die actief was tot 2008. In 2003 opende hij zijn eigen studio in Parijs. Robert Stadler is op de meest uiteenlopende gebieden actief en laat daarbij de grenzen tussen industrieel product en kunstwerk vervagen. Zijn projecten variëren van productdesign of interieurarchitectuur voor restaurants tot tentoonstellingsprojecten en installaties. In zijn tentoonstellingen streeft hij er vooral naar om de gebruikelijke categorieën van kunst en design op te heffen. Zijn objecten zijn in vele publieke collecties en privé-collecties te vinden. Hij wordt gerepresenteerd door de galerieën Carpenters Workshop en Triple V.





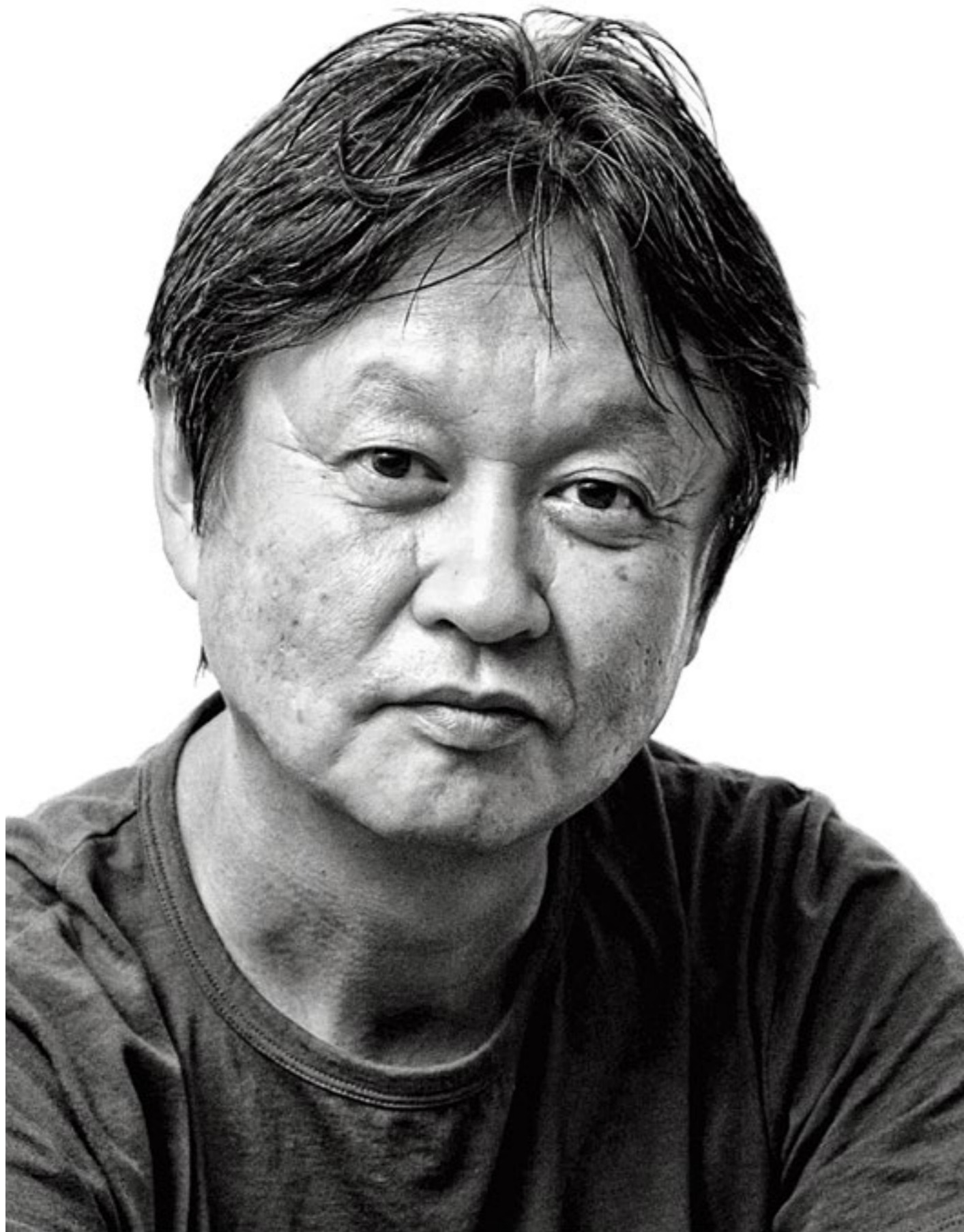
Un régal pour les yeux : alliant élégance, légèreté et solidité, la chaise 107 est idéale pour meubler restaurants et cafés. Avec ses lignes sobres, elle trouvera aussi sa place autour d'une table de salle à manger. Avec la chaise 107, Robert Stadler renoue avec la tradition Thonet des meubles pour cafés et bistros. Presque entièrement fabriquée à la machine, cette chaise en bois est à la fois élégante, confortable, facile d'entretien et robuste. Le dossier fragmenté, dont la fonction est autant structurelle qu'esthétique, constitue un élément caractéristique de la chaise.

Piètement en bois massif, sans accoudoirs, assise et dossier en hêtre contreplaqué moulé naturel ou teinté. Assise bois ou rembourrée cuir ou tissu. Avec patins pour sols durs et souples.

Eten doe je ook met je ogen: stoel 107 is bijzonder geschikt voor de inrichting van restaurants en cafés vanwege de elegante, solide en lichte uitstraling. Door zijn eenvoudige vormgeving past de stoel ook goed in uw eethoek thuis. Met stoel 107 zet Robert Stadler de succesvolle Thonet-traditie van café- en bistromeubilair voort. Deze houten stoel kan vrijwel geheel machinaal worden geproduceerd en is elegant van vorm, comfortabel, makkelijk in het onderhoud en tegelijkertijd robuust. Kenmerkend voor de stoel is de rugleuning die bestaat uit meerdere delen – een constructief en esthetisch element.

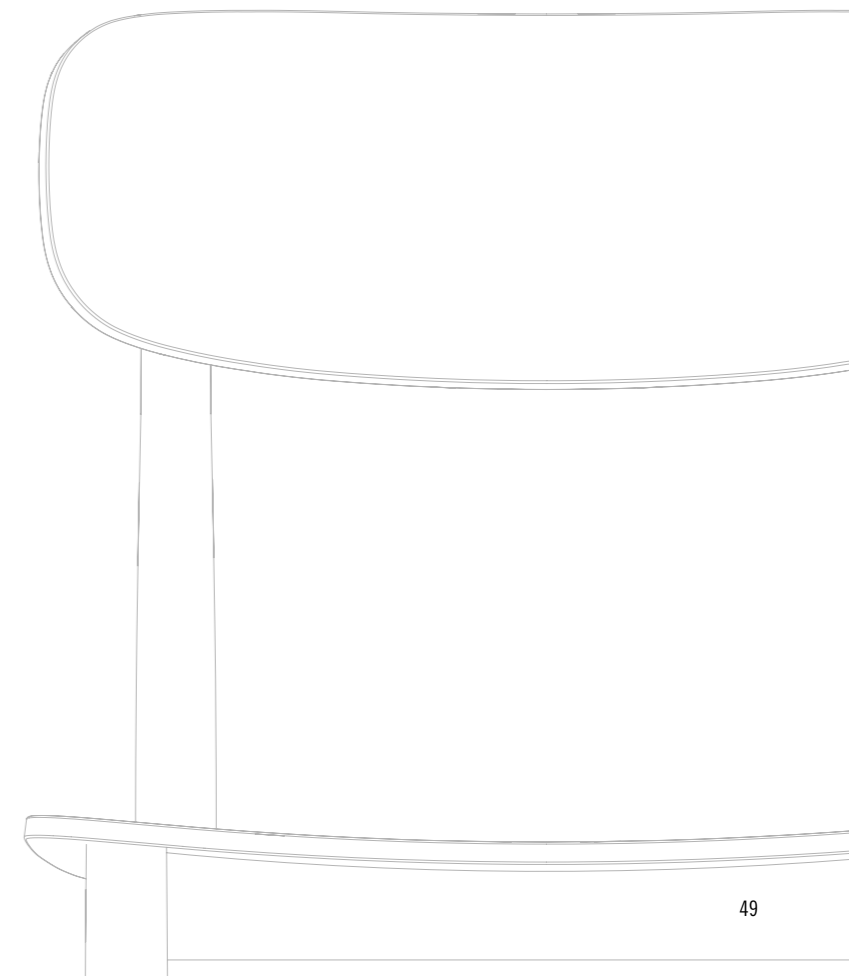
Massief houten frame, zonder armleuningen, zitting en rugleuning van voorgevormd multiplex in beuken naturel of gebeitst. Zitting van hout of gestoffeerd en voorzien van stoffen of lederen bekleding. Met glijders voor harde en zachte vloeren.





Naoto Fukasawa, né en 1956, a travaillé à ses tout débuts pour Seiko Epson au Japon. Après plusieurs années passées aux États-Unis, il rentre au Japon et fonde en 2003 son propre studio. Ses œuvres ont été récompensées par de nombreux prix internationaux. Naoto Fukasawa compte parmi les précurseurs du design minimaliste. Pour lui, le design ne consiste pas à exprimer sa propre personnalité, mais à améliorer avec discernement les produits existants. Ses créations surprennent souvent par des caractéristiques hors du commun. Fukasawa compte parmi les personnalités les plus en vue de la scène internationale du design.

Naoto Fukasawa, geboren in 1956, werkte eerst voor Seiko Epson in Japan. Na enige jaren in de Verenigde Staten keerde hij terug naar Japan, waar hij zijn eigen studio oprichtte. Zijn werk is met talrijke internationale prijzen bekroond. Naoto Fukasawa speelt een voortrekkersrol op het gebied van minimalistisch design. Voor hem gaat design niet alleen om het tot uitdrukking brengen van de eigen persoonlijkheid, maar ook om het behoedzaam verbeteren van bestaande producten. Zijn ontwerpen zijn vaak verrassend anders. Naoto Fukasawa is een van de opvallendste persoonlijkheden in de internationale designwereld.



130

Design Naoto Fukasawa, 2010

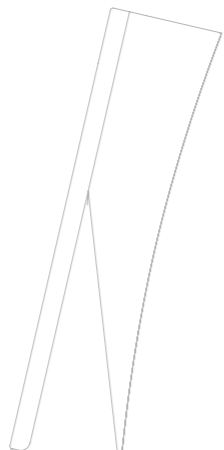
Sérénité, harmonie, subtilité du détail. Pour cette création, Naoto Fukasawa a employé le plus typique des matériaux Thonet : le bois massif. Il en ressort une programme qui semble sortie du temps, tant la forme et la construction sont d'une universalité immuable : une chaise simple en bois sur le piétement de laquelle repose une assise ergonomique dotée d'un dossier confortable.

Piètement en bois massif. Assise et dossier non rembourrés en contreplaqué moulé de hêtre, ou assise et dossier avec vernis à effet de structure en différentes couleurs. Existe également avec rembourrage une face de l'assise ou de l'assise et du dossier, en option avec rembourrage intégral. Revêtements cuir ou tissu.

Terughoudend, sfeervol, met oog voor fijne details. Voor zijn ontwerp heeft Naoto Fukasawa gebruik gemaakt van massief hout, het klassieke materiaal van Thonet bij uitstek. Zo is een serie ontstaan met een tijdloze, universele vormgeving en design: een eenvoudige houten stoel met een ergonomisch gevormde zitting en een comfortabele leuning.

Massief houten frame. Zitting en rugleuning van voorgevormd multiplex in beuken gebeitst of eiken, zonder kussens, of met zitting en rugleuning in verschillende kleuren structuurlak. Ook verkrijgbaar met vastgehechte vlakke kussens voor de zitting, met vastgehechte vlakke kussens voor zitting én rugleuning of volledig gepolsterd. De stoel kan met stof of met leder overtrokken worden.





L'agence berlinoise de design industriel Läufer + Keichel a pour objectif d'encourager une relation durable entre l'homme et l'objet. La prise en compte de contextes culturels dans le développement de nouvelles idées de produits est essentielle. Julia Läufer, qui a travaillé pour Christian Dior et Stanley Kubrick, met à profit son expérience dans le domaine de la mode et du cinéma. Marcus Keichel est professeur invité à l'Université des arts de Berlin. L'agence Läufer + Keichel travaille pour des entreprises en Allemagne et à l'étranger, notamment Avarte, Martela, La Palma, Offecct, Schneiderschram et Wilkhahn. Ses créations ont déjà reçu de nombreux prix internationaux, notamment le iF Design Award et le red dot design award.

Studio für Industrial Design Läufer + Keichel uit Berlijn wil met zijn ontwerpen een duurzame verbintenis creëren tussen mensen en voorwerpen. Essentieel voor de ontwikkeling van nieuwe ideeën is het reflecteren over culturele contexten. Julia Läufer profiteert van haar ervaring op het gebied van mode en film en heeft onder meer gewerkt voor Christian Dior en Stanley Kubrick. Marcus Keichel is gasthoogleraar aan de Kunstuniversiteit in Berlijn. Läufer + Keichel maken ontwerpen voor zowel Duitse als internationale bedrijven, waaronder Avarte, Martela, La Palma, Offecct, Schneiderschram en Wilkhahn. Hun werk is bekroond met vele prijzen, waaronder verschillende iF Design Awards en de Red Dot Design Award.





330

Design Läufer + Keichel, 2012

La programme de chaises 330 présente des lignes élémentaires et intemporelles dans une silhouette rectiligne caractéristique. L'assise et le dossier ont une forme ergonomique fluide qui offre un excellent confort. Le tracé organique ôte toute rigueur à cette chaise en lui conférant une belle harmonie, à laquelle contribuent également ses proportions équilibrées et ses finitions soignées. Son minimalisme, associé à une fabrication de grande qualité, font de la chaise 330 un multitalent.

Disponibile avec ou sans accoudoirs. Les piétements et les accoudoirs sont en hêtre massif, l'assise et le dossier en contreplaqué moulé. La chaise existe en hêtre natur et vernis de plusieurs couleurs. Existe également avec rembourrage une face de l'assise ou de l'assise et du dossier. Revêtements cuir ou tissu. Le programme existe en version empilable. Possibilité d'empiler jusqu'à cinq chaises (avec ou sans accoudoirs, sans capitonnage).

Stoelserie 330 kenmerkt zich door een strakke en tijdloze vormgeving. Met zijn rechte en markante silhouet en ergonomisch gebogen zitting en rugleuning biedt de stoel een hoog zitcomfort. De organische lijnen verzachten de strenge indruk en geven de stoel, samen met de uitgebalanceerde proporties en zorgvuldig uitgewerkte details, een harmonieuze uitstraling. Het strakke lijnenspel en de kwalitatief hoogwaardige afwerking maken stoel 330 tot een echte allrounder.

Leverbaar met en zonder armleuningen. Het frame (inclusief armleuningen) is gemaakt uit massief beuken. Zit en rug zijn uit plaatmateriaal. De stoel is leverbaar in beuken naturel en alle beitskleuren. Ook verkrijgbaar met vastgehechte vlakke kussens voor de zitting, met vastgehechte vlakke kussens voor zitting én rugleuning. De stoel kan met stof of met leder overtrokken worden. Beide varianten zijn stapelbaar. Er kunnen maximaal vijf stoelen (met en zonder armleuningen, zonder bekleding) gestapeld worden.



330 ST

330 FST





Stefan Diez, né en 1971 à Freising (Allemagne). Après des cours d'architecture et une formation d'apprenti-menuisier, il poursuit des études de design industriel à l'Académie des Arts plastiques de Stuttgart. De 1996 à 2002, il sera d'abord l'assistant de Richard Sapper, puis plus tard à Munich de Konstantin Grcic. En janvier 2003, il ouvre son propre studio à Munich et travaille dans les domaines design produits et design d'exposition, notamment pour Authentics, Biegeld, Flötotto, Merten, Moroso, Schönbuch et Thonet. Il a reçu de nombreux prix pour ses travaux, dont plusieurs aux Red Dot et iF product design awards, ainsi que des prix spéciaux pour ses innovations de matériaux. Stefan Diez a toujours été représenté, et l'est aujourd'hui encore, dans de nombreux musées et salons professionnels.

Stefan Diez is in 1971 geboren in Freising (Duitsland). Na cursussen in architectuur en houtbewerking studeerde hij industrieel ontwerp aan de Academie voor Beeldende Kunsten in Stuttgart. Van 1996 tot 2002 was hij eerst assistent van Richard Sapper en later in München van Konstantin Grcic. In januari 2003 opende hij zijn eigen studio in München. Hij is werkzaam in het productdesign en ontwerpt beursstands voor o.a. Authentics, Biegel, Flötotto, Merten, Moroso, Schönbuch en Thonet. Zijn werk is met talrijke prijzen onderscheiden, waaronder meerdere Red Dot Awards, iF product design awards en speciale prijzen voor materiaalinnovatie. Stefan Diez was en is bij talrijke exposities in musea en beurzen betrokken.



Inspirée de la méthode du bois courbé inventée par Thonet, la gamme de chaises en bois conçue par Stefan Diez présente de tous nouveaux critères en termes d'esthétique et de technologie. Les pieds et accoudoirs courbés se prolongent jusque sous l'assise ergonomique pour y former un « nœud ». Avec le piètement oblique résultant des larges rayons formés par les pieds et le dossier, le confort est plus que sous-entendu : plusieurs positions d'assise sont possibles ! L'élégant dossier ergonomique à effet de ressort procure une sensation agréable et contribue à un confort accru.

Chaise (404) et chaise de plus grande dimension avec accoudoirs (404 F). Éléments d'assise et de dossier en contreplaqué moulé, montants des pieds et du dossier en lamellé-collé de hêtre naturel ou teinté ou lasuré blanc. Rembourrage revêtu de cuir ou tissu. Tabouret de bar en bois (404 H) en lamellé-collé de hêtre naturel ou teinté ou lasuré blanc.

De houten stoelen van Stefan Diez zijn gebaseerd op de klassieke Thonet-ontwerpen van gebogen hout, maar hebben een ingrijpende esthetische en technologische transformatie ondergaan. De gebogen stoelpoten en de armleuningen komen in een 'knooppunt' onder de ergonomisch gevormde zitting samen. Door de grote radius van de stoelpoten en de rugleuning staan de poten licht naar buiten. Dit ziet er niet alleen comfortabel uit, het zit ook prettig, omdat u zo elke gewenste zitpositie kunt innemen. De elegante, voorgevormde rugleuning draagt eveneens bij aan het zitcomfort: bij het leunen veert deze aangenaam mee.

Stoel (404) en iets bredere stoel met armleuningen (404 F). Zitting en rugleuning van voorgevormd multiplex, stoelpoten en rugleuning van multiplex in beuken naturel of gebeitst. Polster voorzien van lederen of stoffen bekleding. Houten barkruk (404 H) van multiplex in beuken naturel of gebeitst.



404 F

404





THONET
®

404 H

Design Stefan Diez, 2007

« Pour moi, le thème de la tridimensionnalité est étroitement lié à l'histoire de Thonet. Cette idée folle de courber le bois comme s'il poussait une seconde fois ». Stefan Diez.

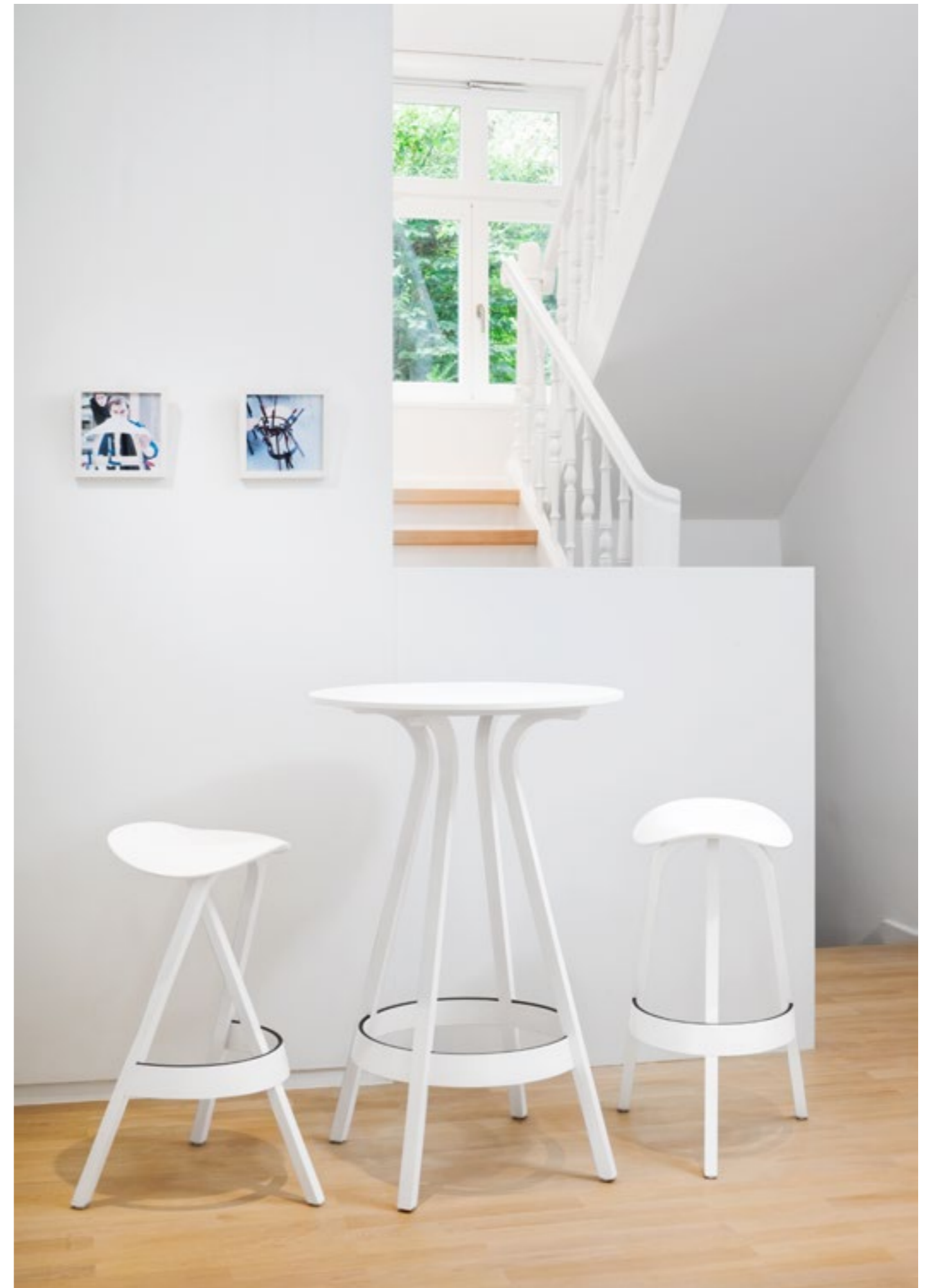
“Voor mij is het driedimensionale design bijzonder nauw verbonden met de geschiedenis van Thonet. Het is een bizar idee om hout zo te buigen alsof het een tweede keer groeit.” Stefan Diez.



404 H

64

1410



65



Né en 1977, James Van Vossel suit des études de design mobilier à l'institut VOMO (Thomas More University College) de Malines (province d'Anvers). Après avoir obtenu son diplôme avec mention, il fonde son studio JAMES en 2006 et est le cofondateur de FOX & FREEZE, une coopération créative avec Tom De Vrieze. Van Vossel conçoit des meubles, des produits, des luminaires, mais aussi des accessoires de mode, en se concentrant sur les différentes possibilités d'utilisation des matériaux choisis.

« On ne peut pas s'asseoir sur un dessin » commente James Van Vossel sa méthode de travail. Il va plus loin et développe des études entières autour de prototypes grandeur nature. Dans son studio, il produit certaines de ses créations en série limitée. Pour ses productions en plus grande série, Van Vossel a choisi de coopérer en freelance avec diverses entreprises nationales et internationales. Caractérisées par une grande diversité, ses créations sont intelligentes et souvent porteuses d'un clin d'œil.

James Van Vossel, geboren in 1977, studeerde meubeldesign aan de VOMO (Thomas More University College) in Mechelen. Na afloop van zijn studie (cum laude) richtte hij in 2006 Studio JAMES op en was hij medeoprichter van FOX & FREEZE, een creatieve coöperatie met Tom de Vrieze. Van Vossel ontwerpt meubels, producten, lampen en modeaccessoires en besteedt daarbij veel aandacht aan de toepassingsmogelijkheden van de afzonderlijke materialen.

“Een tekening alleen zegt me niet zoveel”, vertelt James Van Vossel over zijn manier van werken. En dus ontwikkelt hij hele studies aan de hand van prototypes op schaal. In zijn studio produceert hij een aantal van zijn ontwerpen in kleine oplage. Voor grotere serieproducties werkt Van Vossel als freelance designer samen met verschillende bedrijven uit binnen- en buitenland. Zijn ontwerpen kenmerken zich door hun enorme veelzijdigheid en door de manier waarop Van Vossel zijn ontwerp vragen oplost met slimme gimmicks.

1025

Design James Van Vossel, 2016

Œuvre de James Van Vossel, la table d'appoint 1025 incarne le summum de l'élégance et du minimalisme : positionnés à un angle de 120° les uns des autres, ses trois pieds en bois décrivent un cercle imaginaire sur le sol. Sur le plateau de la table, on retrouve leur empreinte sous la forme de trois cercles parfaitement alignés à fleur de plateau. Les trois pieds de table s'amincissent à chacune de leurs extrémités et leur veinure différente de celle du plateau ajoute un effet graphique de plus à l'ensemble. Outre le fait qu'elle soit pratique, la table d'appoint 1025 sait convaincre par la précision de sa fabrication, ainsi que par son charme qui rappelle fortement une sculpture. Une technologie poussée se marie ici au raffinement de l'artisanat.

Avec ses 48 cm de hauteur et son diamètre de 45 cm, la table d'appoint 1025 existe en frêne, en chêne et en noyer.

Bijzettafel 1025 van James Van Vossel combineert maximale elegantie met minimale vormgeving: de drie houten tafelpoten beschrijven met een afstand van steeds 120 graden een denkbeeldige cirkel op de vloer. Aan de bovenkant van het tafelblad vormen ze een perfecte rij van naadloos passende cirkels. De drie poten hebben elk een andere oppervlakestructuur en lopen zowel naar boven als naar beneden smaller toe. Hierdoor ontstaat een boeiend grafisch effect dat contrasteert met het tafelblad. Bijzettafel 1025 is niet alleen bijzonder vanwege het geraffineerde ontwerp, maar ook vanwege de hoogwaardige afwerking – een indrukwekkend staaltje vakmanschap en innovatieve technologie.

Bijzettafel 1025 is 48 cm hoog en heeft een diameter van 45 cm. Hij is verkrijgbaar in de varianten essen, eiken en walnoot.



1025

1025





Né en 1980, Jorre van Ast a suivi des études de design industriel et design des produits à la University of Professional Education de La Haye et au Royal College of Art de Londres. Son diplôme en poche, il s'est mis à son compte en 2006 à Londres avec le Studio Jorre van Ast, rejoignant le collectif de designers OKAY studio. Il fait partie de la direction du Dutch Creative Council. Selon Jorre van Ast, le principal enjeu dans le domaine du design est la création de typologies entièrement nouvelles. Selon lui, innover consiste à employer des technologies de production inédites ou à utiliser des matériaux nouveaux. Son œuvre se caractérise par un souci permanent du respect des ressources.

Jorre van Ast (1980) studeerde Industrieel Product Ontwerpen aan de Haagse Hogeschool en Product Design aan het Royal College of Art in Londen. Na afloop van zijn studie in 2006 vestigde hij zich als zelfstandig ontwerper met Studio Jorre van Ast in Londen en maakte hij deel uit van het designcollectief OKAY studio. Daarnaast is hij bestuurslid van de Dutch Creative Council. Op designgebied ziet Jorre van Ast de grootste uitdaging in het creëren van geheel nieuwe typologieën. Voor hem ontstaat innovatie door toepassing van nieuwe productietechnologieën en materialen. Het streven naar duurzaamheid is een belangrijk aspect van zijn werk.

1060

Design Jorre van Ast, 2016

Le modèle 1060 du créateur néerlandais Jorre van Ast, une table en bois massif, allie lignes graphiques et finesse des détails. Empreint de grâce, le plateau rectangulaire aux extrémités arrondies et aux chants biseautés repose sur un piètement en forme de deux V renversés, reliés par une fine traverse. En bois courbé massif, les pieds et la traverse évoquent la tradition de l'entreprise dans le domaine du bois courbé. Avec la référence 1060, le designer Jorre van Ast a réussi à créer un meuble moderne à la croisée des trois thématiques de l'habitat, du monde du travail et de l'héritage Thonet.

La table 1060 existe en chêne ou frêne huilé, avec une finition teintée ou laquée de différents couleurs. La version en noyer a un piètement en frêne, verni blanc ou noir. La version huilée met en valeur la fine veinure du bois massif. Les inclusions minimales et les traces de branche sont caractéristiques de ce matériau naturel et confèrent un aspect unique à chaque table, tandis que les variations de couleurs inhérentes soulignent sa finesse visuelle. La table est proposée en deux tailles : 210 x 95 cm et 240 x 95 cm.

Met model 1060 heeft de Nederlandse designer Jorre van Ast een massief houten tafel ontworpen die een grafische vormtaal combineert met verfijnde details. Het elegante tafelblad heeft afgeronde hoeken en schuin naar binnen afgewerkte randen en rust op een onderstel dat uit twee V-vormige uiteenlopende tafelpoten bestaat. Een dwarsbalk verbindt de beide tafelpoten op geraffineerde wijze met elkaar. Zowel de tafelpoten als de dwarsbalk zijn gemaakt van massief hout en sluiten perfect aan bij de buighouttraditie van Thonet. Met tafel 1060 is designer Jorre van Ast erin geslaagd om een meubelstuk te ontwerpen dat de thema's wonen en werken evenwichtig samenvoegt met de erfenis van Thonet.

Tafel 1060 is verkrijgbaar in de varianten eiken of essen geolied, gekleurd gebeitst en gekleurd gelakt. Het model in walnoot heeft een zwart of wit gelakt essen onderstel. Vooral in de geoliede variant komt de verfijnde oppervlaktestructuur fraai tot uitdrukking. Kleine oneffenheden en kwasten zijn natuurlijke kenmerken van hout en de hierdoor ontstane lichte kleurafwijkingen onderstrepen het individuele karakter van de tafel. De tafel is verkrijgbaar in twee maten: 210 x 95 cm en 240 x 95 cm.



1060

72



73



Né en 1974 à Torgau en Allemagne, Randolph Schott a suivi une formation d'ébéniste avant de poursuivre de 2000 à 2004 des études de design produit à la faculté Angewandte Kunst Schneeberg de la Westsächsische Hochschule à Zwickau. Il a été assistant à l'agence Delphin Design. De 2006 à 2017, il a travaillé comme designer et chef de projet au sein du service développement produits chez THONET.

Randolf Schott, geboren 1974 in Torgau, heft een opleiding tot meubelmaker doorlopen. Van 2000-2004 heeft hij een studie Product Design aan de Angewandte Kunst Schneeberg (afdeling van de Westsächsische Hochschule Zwickau) gevolgd. Daarna werkte hij als assistent in het kantoor Delphin Design. Van 2006 tot 2017 was hij werkzaam als designer en project manager in de productontwikkeling van THONET.



S 1090

Thonet Design Team: Randolph Schott, 2017

Conviviales et fonctionnelles, la table de repas en bois massif S 1091 et sa cousine à traverse S 1092 ont un vrai message à transmettre. Conjuguant robustesse, dynamisme et ouverture, la table toute en longueur permet de partager repas, jeux, travail et bons moments. Associé aux bancs assortis, cet ensemble accueillant favorise la communication. Le designer a choisi de marier différents matériaux : le bois pour le plateau de table, l'assise et le dossier des bancs, l'acier plat cintré pour le piètement et le bois courbé pour la version avec traverse de la table, obtenant un résultat peu commun.

Piètement en acier plat cintré traité façon fonte noire. Traverse en bois massif. Plateau au choix en plaqué (hêtre, frêne, chêne ou noyer) teinté ou laqué ou en bois massif (frêne, chêne ou noyer) huilé. Banc S 1094 et S 1095 (sans ou avec dossier), assise et dossier en bois massif (frêne, chêne ou noyer) ou revêtement intégral en cuir ou tissu.

Gezellig en tegelijk functioneel: de massief houten eettafel S 1091 en het model S 1092 met extra voetensteun zijn een echt statement. De robuuste tafel heeft een dynamisch en open karakter en is ideaal om aan te eten, werken en spelen. In combinatie met de bijpassende banken wordt de royale zithoek een veelzijdig communicatiemeubel. Het hout van tafelblad, zitvlak en rugleuning, de frames van gebogen vlakstaal en de optionele dwarsbalk voor de voeten vormen met elkaar een spannende en afwisselende materiaalmix.

Onderstel van gebogen vlakstaal met een look van zwart gietstaal. Voetensteun van massief hout. Tafelblad naar keuze van gefineerde houtplaat in beuken, essen, eiken of walnoot gebeitst of gelakt of van massief hout in essen, eiken of walnoot geolied. Bank S 1094 en S 1095 (zonder en met rugleuning), zitting en rugleuning van massief hout in essen, eiken of walnoot of volledig bekleed met leder of stof.



S 1095



S 1092





Né en 1959 à Berlin-Ouest, Christian Werner suit des études de design industriel à Berlin et Hambourg. Après avoir obtenu son diplôme en 1986, il travaille tout d'abord comme designer salarié avant de se mettre à son compte en 1992. Outre la création et le développement de meubles pour différents fabricants européens, il réalise divers projets d'architecture d'intérieur, notamment pour des agences publicitaires, des particuliers, des magasins et des stands de salons. Christian Werner recherche l'effet dans la simplicité, tant dans ses concepts architecturaux que dans ses créations de meubles. Son œuvre est caractérisée par une discrétion générale, l'harmonie des proportions et l'élégance des détails. Il considère que le design est une question d'attitude, qui est instinctive ; l'expression d'une émotion à travers formes et matériaux.

Christian Werner is in 1959 geboren in West-Berlijn. Hij studeerde Industrial Design in Berlijn en Hamburg. Na zijn afstuderen in 1986 werkte hij eerst als designer bij een bedrijf voordat hij in 1992 voor zichzelf begon. Hij heeft voor verschillende Europese producenten meubels ontworpen en ontwikkeld. Daarnaast heeft hij diverse interieurprojecten verzorgd voor onder meer reclamebureaus, particulieren, winkels en standhouders op beurzen. In zijn interieurconcepten en meubelontwerpen zoekt Christian Werner de spanning in de eenvoud. Kenmerkend voor zijn werk zijn de ingetogen vormgeving, de uitgebalanceerde proporties en de geraffineerde details. Design is voor hem een levenshouding die vooral te maken heeft met een gevoel dat van binnenuit komt, een uiting van emoties in vormen en materialen.





Avec la programme 2000, nous retrouvons nos racines, revisitées en toute modernité. Facilement reconnaissables, le canapé 2002 et le fauteuil 2001 sont basés chacun sur une structure en bois courbé empreinte de légèreté, qui enserme un coussin d'assise volumineux touchant le sol et joue le rôle d'accoudoirs. La structure filigrane en bois confère au canapé et au fauteuil une apparence particulièrement légère. Ils font bonne impression même sans avoir le dos au mur ! Les coussins de dos et d'accoudoir du canapé peuvent être disposés librement. Grâce à la réduction de ses lignes et à son très grand confort, le canapé en bois courbé convient à l'habitat, mais sait également se faire convivial dans un cadre professionnel moderne. Le pouf 2002 H reprend le volume et le tracé des coutures des coussins d'assise du fauteuil et du canapé. Il permet de créer un ensemble lounge complet, aussi dynamique qu'harmonieux.

Le bois courbé massif du canapé et du fauteuil existe au choix en hêtre teinté ou laqué ou en frêne huilé, laqué ou teinté. Les coussins sont proposés à la pièce. Le revêtement est personnalisable à souhait.

Serie 2000 is een eigentijdse interpretatie van onze 'roots' – in bank 2002 en fauteuil 2001 is de Thonet-lijn duidelijk herkenbaar. De volumineus gevulde zitting die tot de grond doorloopt, wordt omspannen door een frame van gebogen hout, waardoor het geheel een luchtige indruk maakt. Door de elegante houten beugel hebben de bank en de fauteuil een bijzonder lichte uitstraling en kunnen ze ook goed los in een ruimte staan. Bij de bank horen losse, apart verkrijgbare rug- en zijkussens die individueel met elkaar gecombineerd kunnen worden. De minimalistisch vormgegeven bank zit bijzonder prettig en ziet er niet alleen in de woonkamer goed uit, maar is ook een gezellige zitplaats in moderne kantoren. De volumineus gevulde zitting en de markante naden van de fauteuil en de bank komen terug in poef 2002 H. De meubels laten zich onderling uitstekend combineren en vormen zo een dynamisch en tegelijk harmonisch lounge-ensemble.

Het frame van massief gebogen hout is verkrijgbaar in gebeitst of gelakt beuken en in geolied, gelakt of gebeitst essen. De kussens zijn los verkrijgbaar en er is een ruime keus aan verschillende soorten bekleding.



2002/C002



2001

Matériaux

Materialen



La sensibilité dans la sélection des surfaces décide du caractère d'un objet. Conscient de ce détail essentiel, Thonet propose un choix quasi illimité de matériaux qui confèrent à chaque meuble une note individuelle et particulière. Créez votre mobilier à partir de nos 18 collections de tissus, 7 placages de bois de luxe, 20 teintes de vernis et 19 couleurs de peinture. En plus de notre large collection standard, nous répondons volontiers à vos souhaits plus spécifiques. Pour nous, l'individualité est de norme. Pour nos meubles, nous utilisons uniquement des matériaux de haute qualité, soumis à un contrôle de qualité systématique et devant satisfaire à nos exigences en matière de durabilité.

Het materiaal bepaalt uiteindelijk het karakter van een meubelstuk. Daarom biedt Thonet een bijna onbegrensde keus aan materialen die elk meubel een individuele en bijzondere uitstraling geven. Met de 18 stofcollecties, zeven elegante houtfineren, 20 beitsinten en 19 kleuren lak creëert u een inrichting die geheel is afgestemd op uw eigen smaak en stijl. Naast onze omvangrijke standaardcollectie bieden wij ook maatwerk, want individualiteit is onze standaard. Voor onze meubels maken wij uitsluitend gebruik van hoogwaardige materialen die systematisch op kwaliteit worden getest en moeten voldoen aan onze hoge eisen wat betreft duurzaamheid.

Cuir

Leder

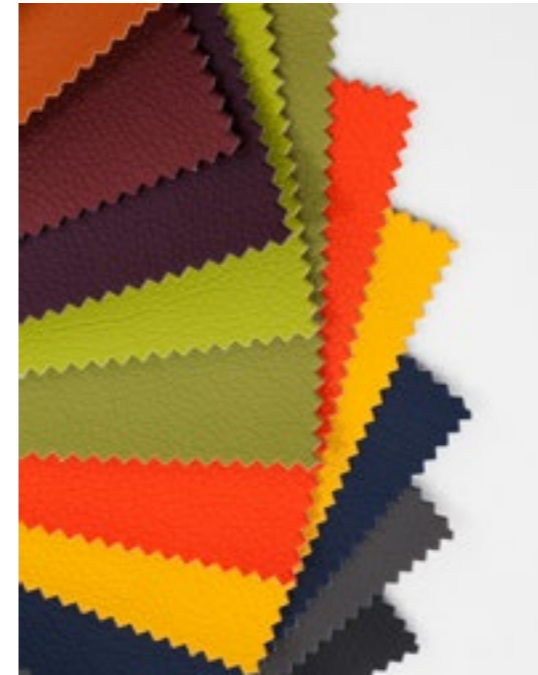
Naturel, robuste et vivant, le cuir est un fruit de la nature qui séduit par son raffinement. Le cuir haut de gamme utilisé par Thonet est de première qualité, valorisant les meubles et les rendant solides et uniques. Le matériau est spécialement choisi en fonction de chaque meuble et est travaillé à la perfection avec des techniques de pointe. Chaque cuir est différent. Les peaux proviennent exclusivement d'animaux européens principalement originaires de la région des Alpes. Elles sont choisies de manière ciblée et sont travaillées avec le plus grand soin. Chaque cuir est unique par nature et obtient une patine vivante à l'usage. Notre cuir Linea se décline en 102 couleurs différentes.

Natuurlijk, robuust en levendig – leder is een bijzonder natuurproduct dat mensen altijd heeft gefascineerd. Thonet gebruikt uitsluitend leder van de beste kwaliteit om de meubels bijzondere waarde, een lange levensduur en een uniek karakter te geven. Voor elk meubelstuk wordt het materiaal apart geselecteerd en met behulp van de modernste techniek verwerkt. Tenslotte is elk stuk leder anders. Alle huiden zijn afkomstig uit Europa, voornamelijk van dieren uit de Alpenregio, en worden met grote zorg geselecteerd en verwerkt. Leder is een uniek natuurproduct dat in de loop der tijd een natuurlijk patina krijgt. De ledersoort Linea is verkrijgbaar in 102 verschillende kleuren.



ThonetMed® / ThonetTec®

ThonetMed® / ThonetTec®



ThonetTec® offre un vaste choix de couleurs vives et intensives. ThonetTec® est une collection de similicuir qui convient en particulier pour les collectivités grâce à son faible niveau d'inflammabilité (DIN 4102 B1). La collection ThonetTec® est en outre très résistante à l'abrasion et d'entretien très facile, propriétés indispensables pour un emploi dans la restauration. Le matériau se compose de 33 % de coton et de 67 % de polyester. La surface est faite de similicuir teinté dans la masse et d'une finition gaufrée, ce qui confère à l'ensemble un aspect cuir presque authentique. Notre palette de couleurs comprend 25 teintes différentes qui s'harmonisent parfaitement avec nos finitions bois et acier.

ThonetTec® biedt een uitgebreid kleurenpalet met sprankelende en krachtige kleuren. De brandvertragende eigenschappen volgens DIN 4102 B1 maken dit kunstleder bijzonder geschikt voor de projectinrichting. ThonetTec® is bovendien slijtbestendig en eenvoudig in het onderhoud – eigenschappen die in de horeca onontbeerlijk zijn. Het materiaal bestaat uit 33% katoen en 67% polyester. Het kunstleder is door en door geveerd en heeft een bewerkt oppervlak, waardoor het de uitstraling van echt leder heeft. Het kleurenpalet bestaat uit 25 verschillende kleuren die uitstekend combineren met het hout en staal van onze meubels.

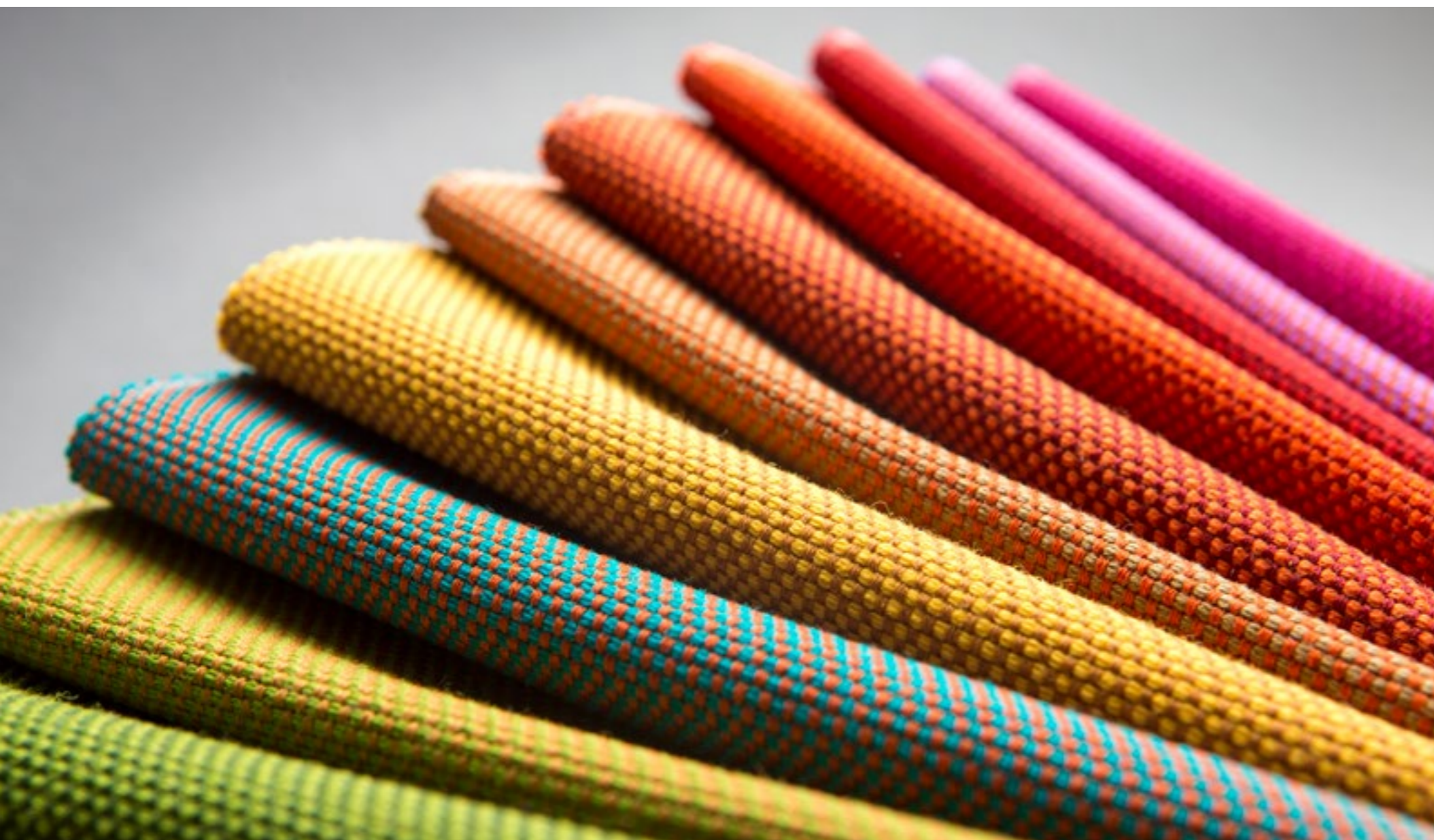
Avec le similicuir ThonetMed® décliné en 42 coloris, Thonet se tourne vers de nouveaux domaines d'application, tels que le monde médical et celui des soins. Extrêmement robuste, ce matériau résiste, outre aux liquides courants (EN 20811), également aux désinfectants et à l'urine. En outre, il est entièrement lavable. Grâce à sa résistance à la lumière garantie (6-7), ThonetMed® peut être utilisé sans problème pour le revêtement des meubles d'extérieur. Composé de 88 % de PVC, 8 % de PES et 4 % de coton, ce similicuir est difficilement inflammable (EN 1021-1+2) et certifié pour la construction navale par l'Organisation maritime internationale (OMI).

Het nieuwe kunstleder 'ThonetMed®' is bij uitstek geschikt voor de medische en de verzorgende sector. Het materiaal is verkrijgbaar in 42 verschillende kleuren, bijzonder sterk en bestendig tegen gewone vloeistoffen (EN 20811), desinfecterende middelen en urine. Bovendien is het volledig wasbaar. Verder is ThonetMed® gegarandeerd lichtecht (6-7), zodat het probleemloos buiten inzetbaar is. Het kunstleder is vervaardigd van 88% pvc, 8% PES en 4% katoen en is moeilijk ontvlambaar (EN 1021-1+2). De internationale scheepvaartorganisatie IMO heeft het gecertificeerd voor toepassing op schepen.



Tissus. Le choix illimité de tissus, de couleurs et de types confère une note personnelle et individuelle à chaque intérieur. Au cours du processus de fabrication, le capitonnage des tissus est réalisé à la main par nos experts, avec une grande délicatesse et le plus grand soin. Les couleurs n'ont jamais été aussi variées et les textures aussi intéressantes qu'aujourd'hui. Nos matériaux de revêtement raffinés sont résistants et durables – ce qui constitue un avantage dans tous les domaines d'utilisation. Pour répondre à des exigences spécifiques et aux demandes personnalisées, nous travaillons également avec des matériaux qui ne font pas partie de notre collection standard. Vous trouverez nos tissus standard dans notre liste de prix et dans la brochure « Overview ».

Stoffen. Thonet biedt een ruime keus aan meubelstoffen in alle soorten en kleuren, waarmee u uw eigen, heel persoonlijke woonomgeving kunt creëren. Alle meubels worden met de grootste zorg door onze specialisten secuur met de hand gestoffeerd. Nog nooit waren de kleuren zo veelzijdig en de structuren zo bijzonder. Bovendien zijn de exclusieve overtrekmaterialen sterk en hebben ze een lange levensduur. Graag maken wij ook uw ideeën waar met materialen die wij niet standaard in de collectie hebben. U vindt onze standaardstoffen in de prijslijst en in de brochure 'Overview'.



L'entreprise familiale **rohi** s'est spécialisée depuis trois générations dans le développement, la conception et la production de tissus en laine d'une qualité remarquable et aux excellentes propriétés techniques. Le site de production et le bureau d'études sont situés à Munich en Bavière. L'entreprise compte parmi ses clients plusieurs compagnies aériennes leaders au niveau mondial telles que Lufthansa, Emirates et Singapore Airlines. Pour le développement optimal de textiles satisfaisant aux exigences particulières rencontrées dans les opéras et les théâtres, rohi travaille en étroite coopération avec des architectes et acousticiens renommés. Un système d'assurance de la qualité perfectionné ainsi que le contrôle permanent des matériaux et des processus garantissent la qualité constante élevée des tissus rohi.

Kvadrat est leader européen dans la fabrication de textiles design. L'entreprise produit des textiles d'une très grande qualité destinés non seulement aux architectes pour la création d'espaces et aux designers et producteurs de meubles pour la fabrication, mais aussi aux particuliers qui cherchent à ajouter des touches de couleur et des éléments haptiques à leur décoration d'intérieur. Développés en collaboration avec les plus grands designers au monde, les tissus d'ameublement Kvadrat reflètent un engagement pour la couleur, la simplicité, l'innovation et le design contemporain. Les tissus Kvadrat ont été utilisés pour des projets emblématiques de développement architecturaux, tels que le Musée des Arts Modernes à New York, le Musée Guggenheim à Bilbao ou l'Opéra Guangzhou en Chine.

rohi is een familiebedrijf waar inmiddels de derde generatie aan het roer staat. Het bedrijf heeft zich gespecialiseerd in het ontwikkelen, ontwerpen en produceren van hoogwaardige wollen stoffen die qua kwaliteit en technische eigenschappen uniek zijn. De fabriek en het designbureau zijn gevestigd in München in de Duitse deelstaat Beieren. rohi werkt onder meer voor grote luchtvaartmaatschappijen als Lufthansa, Emirates en Singapore Airlines. Daarnaast ontwikkelt rohi stoffen voor opera's en theaters. Aangezien deze stoffen aan bijzondere eisen moeten voldoen, werkt rohi hiervoor nauw samen met gerenommeerde architecten en akoestisch specialisten. Een doordacht kwaliteitsmanagementsysteem, voortdurende materiaaltests en procescontroles garanderen de constant hoge kwaliteit van de producten van rohi.

Kvadrat is toonaangevend als fabrikant van designstoffen in Europa. Architecten gebruiken de hoogwaardige stoffen bij het inrichten van ruimten, meubelproducenten en designers bij het maken van meubels en particulieren bij het decoreren van hun interieur met kleurrijke en prettig aanvoelende materialen. Kvadrat werkt bij het ontwerp van meubelstoffen regelmatig samen met internationaal gerenommeerde designers. Het resultaat zijn stoffen die zich kenmerken door hun kleur, eenvoud, innovatieve karakter en eigentijdse ontwerp. Stoffen van Kvadrat zijn toegepast in enkele van de meest fascinerende architectonische gebouwen ter wereld, waaronder het Museum of Modern Art in New York, het Guggenheim Museum in Bilbao en het Guangzhou Opera House in China.

Surfaces en bois

Hout

ThonetDur®

ThonetDur®



Surfaces en bois. Fortes de caractère, discrètes et modernes – des surfaces en bois comme on les aime. Le choix rigoureux des essences (hêtre, chêne, noyer) directement chez le fournisseur nous tient à cœur. Les surfaces des bois sélectionnés par nos spécialistes sont ensuite traitées avec des teintures, de la peinture hydrosoluble ou des huiles naturelles. Cette procédure leur confère une élégance unique et authentique, une structure typique et un placage harmonieux dans une finition parfaite. Fidèles à nos principes en termes de durabilité, nous utilisons uniquement des bois et des placages issus d'une sylviculture durable et dont la certification FSC et PEFC a été prouvée.

Hout. Expressief, ingetogen en modern – hout heeft karakter. Om ervoor te zorgen dat voor uw meubelstuk het juiste hout wordt gebruikt, selecteren onze professionele inkopers bij de leveranciers de juiste houtsoort, zoals beuken, eiken en noten. Het oppervlak wordt behandeld met beits, lak op waterbasis of met natuurlijke oliën. Deze finish benadrukt de markante structuur van het hout en geeft het een harmonieuze fineeruitstraling – onmiskenbaar en uniek. Omdat duurzaamheid voor ons vanzelfsprekend is, maken wij uitsluitend gebruik van duurzaam geproduceerd (tropisch) hout dat FSC- of PEFC-gecertificeerd is.



Doux au toucher et lisse comme un miroir – la nouvelle finition ThonetDur® de qualité supérieure garantit non seulement une protection optimale et pérenne des meubles en bois de Thonet, mais apporte également une stimulation sensorielle inégalée. De même, l'aspect satiné du nouveau matériau donne l'impression d'une surface lisse et douce. À la différence des teintes habituelles de ce matériau, le stratifié d'une épaisseur de 1,2 mm est teint dans la masse. ThonetDur® se décline dans les variantes Cool White, White et Deep Black. Le chant des meubles en bois se décline soit dans le nouveau stratifié, soit en noyer ou chêne huilé.

Fluweelzacht en spiegelglad – het nieuwe, hoogwaardige oppervlaktemateriaal ThonetDur® zorgt voor een bijzondere zintuiglijke beleving. Het oppervlak voelt prettig soepel aan en heeft een mooie zijdematte uitstraling. Bovendien biedt het hoge bescherming van uw houten Thonet-meubelen en zorgt zo voor een lange levensduur. De 1,2 mm dikke HPL-plaat is, anders dan gebruikelijk bij dit materiaal, door en door geveerd. ThonetDur® is verkrijgbaar in de uitvoeringen Cool White, White en Deep Black. Het kantstuk is zowel verkrijgbaar met deze nieuwe HPL-plaat als ook in geolied noten of eiken.



Notre objectif est d'assurer un équilibre entre une croissance lucrative, la protection de l'environnement et une gestion responsable envers l'ensemble des parties intéressées. Notre approche est globale, durable et basée sur le respect social. La durée de vie de nos produits est longue, et ni leur fabrication ni leur élimination ne nuisent à l'environnement. Avant d'intégrer un nouveau concept de produits à notre portfolio, nous contrôlons minutieusement la recyclabilité, la performance environnementale et la durabilité des matériaux utilisés. Notre électricité provient exclusivement de ressources énergétiques renouvelables. En outre, nous investissons dans des installations de recyclage des solvants, ce qui contribue à réduire encore plus notre empreinte écologique.

La certification « Green Globe », reconnue au niveau international, permet d'évaluer la durabilité au sein d'une entreprise. Il n'existe aucun système de certification comparable, car « Green Globe » non seulement évalue la durabilité d'une entreprise en matière de performances environnementales, mais tient également compte des contextes économiques et sociaux au sein de l'entreprise. Le message central de l'organisation consiste à préconiser une gestion globale et durable, basée sur des approches étendues en termes de management, d'environnement, de responsabilité sociale, tant au plan local qu'international, de respect des lois et réglementations ainsi que de prise en considération de l'héritage culturel.

Pour obtenir un certificat « Green Globe », une entreprise doit répondre aux exigences clairement définies de l'organisation. Afin que ces critères restent d'actualité et puissent faire face aux changements internationaux, les exigences de « Green Globe » sont revues et mises à jour tous les ans. Thonet est la première entreprise de l'industrie de l'ameublement à avoir mis en œuvre cette norme et à être certifiée pour sa « gestion durable et respectueuse de l'environnement ».

Thonet streeft naar een goede balans tussen economische groei, bescherming van het milieu en verantwoord ondernemen. Alle bedrijfsactiviteiten staan in het teken van duurzaamheid en maatschappelijke verantwoordelijkheid. De producten van Thonet gaan lang mee en hun productie en afvalverwerking zijn niet belastend voor het milieu. Nieuwe producten worden pas in het assortiment opgenomen nadat de materialen zorgvuldig zijn getest op hun recyclebaarheid, milieuvriendelijkheid en duurzaamheid. Wij maken uitsluitend gebruik van groene stroom. Door investeringen in recyclinginstallaties voor oplosmiddelen wil Thonet zijn ecologische voetafdruk verder verminderen.

Green Globe is een internationaal erkend keurmerk voor duurzame bedrijfsvoering. Er is geen vergelijkbaar certificeringssysteem, omdat Green Globe niet alleen eisen stelt aan duurzaamheid en milieuvriendelijkheid, maar ook kijkt naar economische en maatschappelijke factoren binnen een bedrijf. Het keurmerk heeft omvangrijke criteria opgesteld – op het gebied van management, milieu, maatschappelijke verantwoordelijkheid op lokaal en internationaal niveau, naleving van wetten en voorschriften en behoud van het cultureel erfgoed – die aangeven dat een bedrijf milieubewust en maatschappelijk verantwoord handelt.

Om voor een Green Globe-certificaat in aanmerking te komen, moet een bedrijf voldoen aan vast omliggende criteria voor verantwoord ondernemerschap. Deze criteria worden door Green Globe jaarlijks onder de loep genomen en aangepast aan internationale veranderingen. Thonet is het eerste bedrijf in de meubelindustrie dat deze norm heeft toegepast en is gecertificeerd met het 'Certificaat voor duurzame en milieuvriendelijke bedrijfsvoering'.

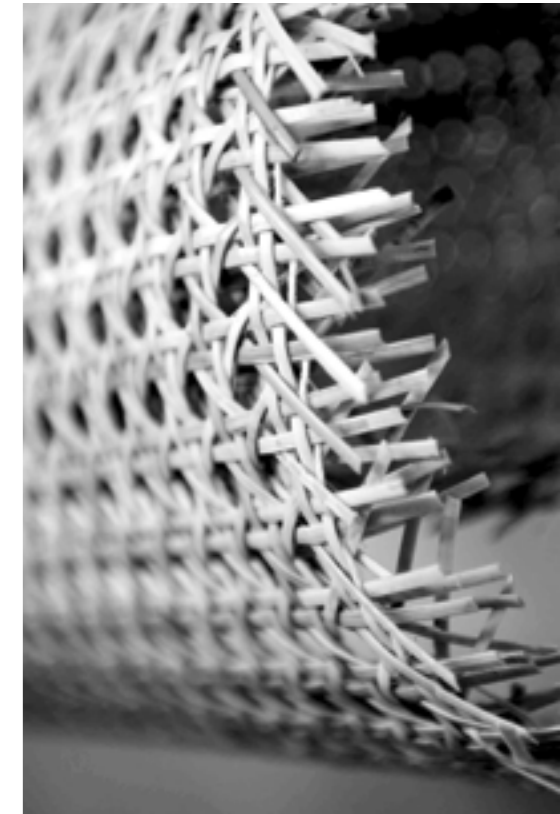
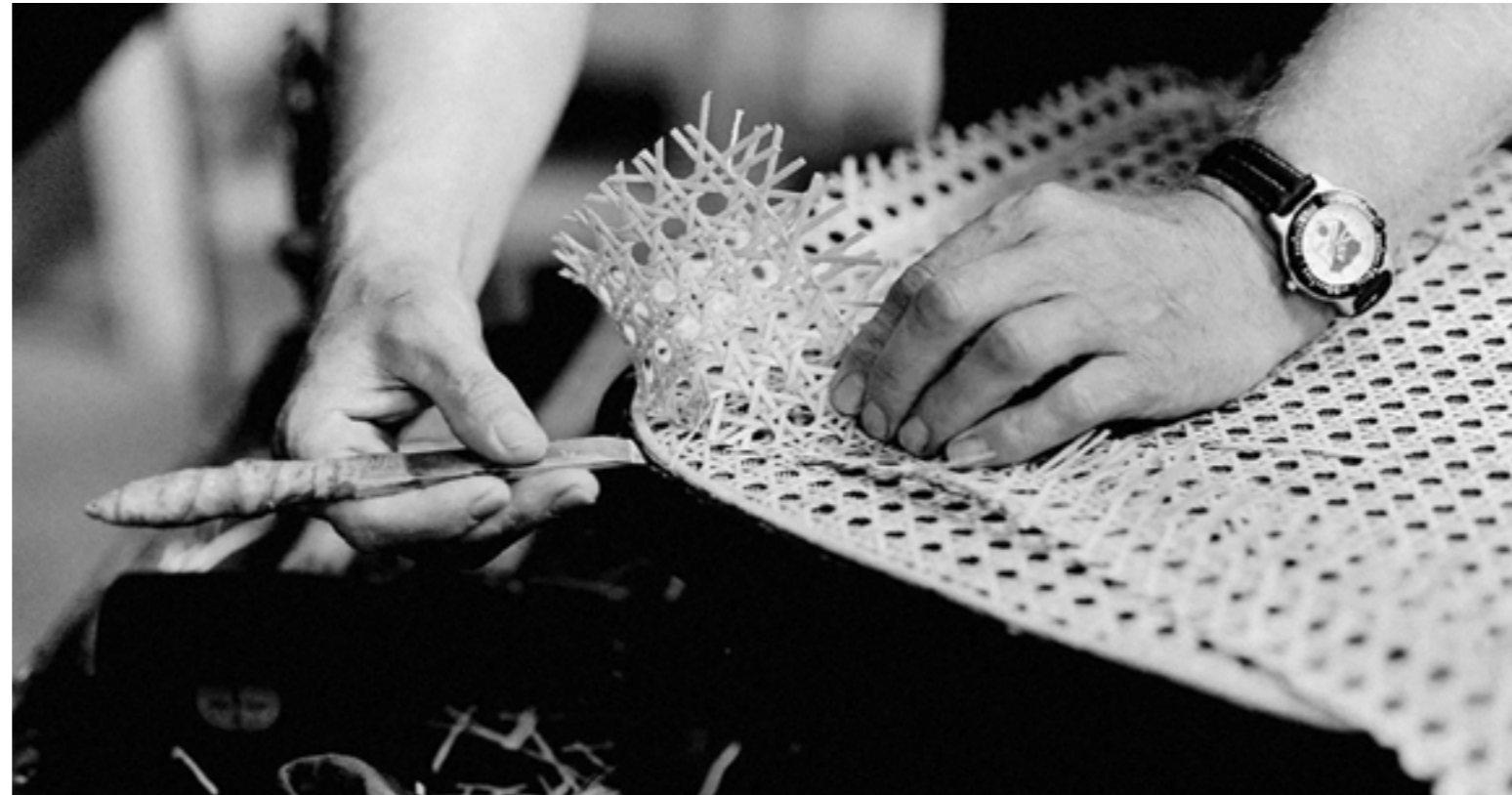


Réparations

Reparatieservice

La qualité de chacun de nos articles est contrôlée avant expédition. Le recours à des matériaux de qualité irréprochable et le soin apporté à la fabrication dans nos ateliers de Frankenberg vous garantissent des meubles d'une extrême longévité. Les meubles qui tiennent particulièrement à cœur sont très souvent transmis de génération en génération et il n'est pas rare qu'ils présentent des traces d'usage qui apparaissent naturellement au fil du temps. Si vos meubles ont besoin d'être restaurés ou réparés, vous pouvez vous adresser à notre service Réparations. À l'adresse www.thonet.de/service/reparaturservice, vous trouverez un formulaire à compléter si vous souhaitez faire restaurer le cannage de vos chaises par nos professionnels. Vous pouvez également contacter notre service Réparations par mail à reparaturservice@thonet.de ou par téléphone au +49 64 51 50 82 46.

Onze producten worden voor verzending stuk voor stuk onderworpen aan een strenge kwaliteitscontrole. U kunt van onze meubels dankzij de toepassing van zeer hoogwaardige materialen en een nauwkeurige verwerking in onze fabriek in Frankenberg een extreem hoge levensduur verwachten. Omdat het vaak voorkomt dat favoriete stukken meerdere generaties lang in de familie blijven vertonen deze meubels na verloop van tijd gebruikssporen. Mocht u uw meubels graag willen laten voorzien van een nieuwe webbing of willen laten repareren, dan kunt u gebruikmaken van onze reparatieservice. Voor het vakkundig opnieuw laten bespannen van zittingen en rugleuningen met een webbing vindt u op www.thonet.de/service/reparaturservice een handig formulier. U bereikt de reparatieservice ook per e-mail: reparaturservice@thonet.de of telefonisch via +49 (0) 6451-508-246.



La bibliothèque nationale allemande de Leipzig fut équipée en 1933 du siège classique S 43 F. La Seconde Guerre mondiale et la création de la République démocratique allemande ne permirent pas de remplacer ou de compléter cette installation. Après l'ouverture de la frontière interallemande, Thonet reçut une commande de livraison en vue de compléter l'installation de sièges de la salle de lecture, inchangée depuis 1933. Après plus de 70 ans, Thonet livrait donc à nouveau le siège à piètement luge S 43, preuve d'une qualité et d'une durabilité hors pair.

In 1933 richtte Thonet de Duitse Nationale Bibliotheek in Leipzig in met de klassieker S 43 F. Tijdens de Tweede Wereldoorlog en de Duitse Democratische Republiek was het onmogelijk om stoelen te vervangen of er nieuwe stoelen bij te zetten. Na de val van de Muur ontving Thonet het verzoek om nieuwe stoelen te leveren voor de leeszaal als aanvulling op de bestaande stoelen, die er al sinds 1933 stonden. Meer dan 70 jaar na de eerste levering heeft Thonet de sledestoelen S 43 nageleverd – een beter bewijs voor kwaliteit en duurzaamheid is er niet.

Le programme de livraison rapide

Snelleverprogramma



Nos produits sont normalement fabriqués à la demande du client et selon ses besoins spécifiques, sur notre site de Frankenberg. Les délais de livraison habituels sont de plusieurs semaines, ce qui peut ne pas convenir en cas de besoin à court terme. En réponse à cette contrainte et pour satisfaire tous les impatients qui souhaitent profiter au plus vite de leurs nouveaux meubles Thonet, nous stockons 60 de nos modèles les plus courants, livrables immédiatement à partir de notre dépôt réservé aux livraisons rapides. Cette sélection de références est disponible beaucoup plus rapidement (généralement en moins de 15 jours) par l'intermédiaire de nos revendeurs. Choisissez vos meubles préférés dans notre large collection.

Nos revendeurs spécialisés sont là pour vous conseiller, près de chez vous.



<http://fr.thonet.de/service/programme-de-livraison-rapide.html>

Onze producten worden normaal gesproken individueel op maat gemaakt in onze fabriek in Frankenberg (D) en kunnen meestal na meerdere weken worden geleverd. Soms wilt of kunt u echter niet zo lang op uw Thonet-meubels wachten. Daarom hebben we een collectie samengesteld met circa 60 van onze meest gangbare modellen die direct uit voorraad leverbaar zijn. Deze geselecteerde modellen kunnen in de regel binnen 14 dagen geleverd worden. Ga snel naar uw dealer en maak uw keuze uit onze veelzijdige collectie!

Onze dealers bij u in de buurt helpen u graag verder.



<http://nl.thonet.de/service/snelleverprogramma.html>

Musée Thonet

Thonet Museum

Showrooms



L'œuvre de Michael Thonet reflète à merveille le passage, au cours du XIX^e siècle, de l'artisanat à la production industrielle de masse. Sans aucun doute, le succès des meubles Thonet trouve son origine dans la mise au point d'un procédé révolutionnaire pour courber le bois massif. Mais c'est surtout la clairvoyance entrepreneuriale du maître ébéniste Michael Thonet qui a permis de développer en permanence les produits et les techniques de fabrication. Les meubles en bois courbé, aujourd'hui encore fabriqués à l'usine de Frankenberg d'après les modèles originaux de Michael Thonet, sont la preuve indéniable que cet homme possédait un savoir-faire hors du commun. Le Musée Thonet est parti de presque rien, avec de nombreuses pièces d'exposition acquises ou échangées sur place puisque l'usine de production se trouve depuis 1889 à Frankenberg. C'est Georg Thonet, arrière-petit-fils du fondateur Michael Thonet, qui donnera à la collection un élan décisif en allant chercher et acheter des meubles Thonet dans les coins les plus reculés de la planète. L'inauguration du Musée Thonet en 1989 a eu lieu exactement cent ans après la création des usines Thonet à Frankenberg.

Het levenswerk van Michael Thonet staat symbool voor de ingrijpende overgang in de 19e eeuw van kleinschalige ambachtelijke productie naar industriële massaproductie. Het succes van Thonet is echter niet alleen te verklaren door de geperfectioneerde methode om hout te buigen. Het was de vooruitziende zakelijke blik van meester-meubelmaker Michael Thonet die uiteindelijk garant stond voor de continue ontwikkeling van meubilair en productiemethoden. Het beste bewijs voor zijn bijzondere vakmanschap zijn de meubelen van gebogen hout. Nog steeds worden ze in Frankenberg geproduceerd volgens de originele ontwerpen van Michael Thonet. Het Thonet Museum is klein begonnen. Veel stukken konden ter plaatse door koop of ruil worden verworven, omdat er al sinds 1889 in Frankenberg wordt geproduceerd. De uiteindelijke groei van de collectie is te danken aan Georg Thonet, een achterkleinzoon van oprichter Michael Thonet. Hij wist in de meest afgelegen uithoeken op aarde meubelstukken van Thonet op te sporen en te kopen. In 1989, precies honderd jaar na de oprichting van de Thonet-fabriek in Frankenberg, gingen de deuren van het Thonet Museum open.

Frankenberg
Showroom & Museum
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg
Germany
Phone: +49 (0)6451-508 0
E-mail: info@thonet.de

Frankfurt
Concept Gallery Frankfurt
Bleichstraße 55
60313 Frankfurt am Main
Germany
Phone: +49 (0)69-794 02 770
E-mail: store.frankfurt@thonet.de

Dusseldorf
Concept Gallery Düsseldorf
by ThonetShop
Ernst-Gnoß-Straße 5
40219 Düsseldorf
Germany
Phone: +49 (0)211-15760 720
E-mail: duesseldorf@thonet.de

Munich
krejon Design
Liebigstraße 12
85757 Karlsfeld bei München
Germany
Phone: +49 (0)8131-920 11
E-mail: krejon@thonet.de

Amsterdam
Concept Gallery Amsterdam
Pedro de Medinalaan 53
1086 XP Amsterdam
Netherlands
Phone: +31 (0)20-496 3046
E-mail: amsterdam@thonet.de

Antwerp
Concept Gallery Antwerp
Riemstraat 31
2000 Antwerpen
Belgium
Phone: +32 3 298 40 14
E-mail: info@conceptgallery.be

Dubai
Keystone Blue LLC
Suite 1006, Aspect Tower, Zone B
P.O. Box 95426
Dubai
Phone: +971 553 964 762
E-mail: dubai@thonet.de

Jeddah
Technolight
Prince Saud Al Faisal, Al-Rawdah
Jeddah 23434
Saudi-Araba
E-mail: saudi-arabia@thonet.de

London
WJ White
121-131 Rosebery Avenue
EC1R 4RF London
Great Britain
Phone: +44 (0)20-7833 8822
E-mail: london@thonet.de

Riyadh
Technolight
Olaya St, Al Olaya
Riyadh 11543
Saudi-Arabia
E-mail: saudi-arabia@thonet.de

Tokyo
ACE CREATION CO., LTD.
3F Hibiya Bldg., 1-1-1, Shinbashi, Minato-Ku
Tokyo
Japan
E-mail: japan@thonet.de

Zurich
Seleform AG
Gustav Maurer-Straße 8
CH-8702 Zollikon
Switzerland
Phone: +41 44 396 70 10
E-mail: switzerland@thonet.de

Revendeurs en Allemagne

Verkoop Duitsland

Sales Director Germany, Austria,

Switzerland

Björn Stuhlmann
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg/Eder
Phone: +49 6451 508-175
Mobile: +49 151 467 50 100
E-mail: bjoern.stuhlmann@thonet.de

Key Account Manager

Hotel und EVVC Veranstaltungszentren

Michael Thonet
Mobile: +49 172 6900834
E-mail: michael.thonet@thonet.de

Hamburg

Mobile: +49 6451 508 127
E-mail: hamburg@thonet.de

Bremen / Hannover / Münster

Frank Grimme
Moltkestraße 8
31275 Lehrte
Phone: +49 5132 588 06 40
Fax: +49 5132 588 06 41
Mobile: +49 177 856 05 64
E-mail: hannover@thonet.de

Berlin

Andreas Ehrlich
Alt Kladow 17
14089 Berlin
Mobile: +49 171 766 20 17
E-mail: berlin@thonet.de

Köln / Düsseldorf /

Ruhrgebiet (West)

Felix Thonet
Concept Gallery Düsseldorf
by ThonetShop
Ernst-Gnoß-Straße 5
40219 Düsseldorf
Phone: +49 211 157 60 72 0
Fax: +49 211 157 60 72 9
E-mail: duesseldorf@thonet.de

Nordhessen / Dortmund

Dieter Seipp
Otto-Stoelcker-Straße 21 a
35066 Frankenberg/Eder
Phone: +49 6452 82 25
Fax: +49 3212 453 99 10
Mobile: +49 170 453 99 10
E-mail: frankenberg@thonet.de

Dresden

Andreas Ehrlich
Gnaschwitzer Straße 12
01324 Dresden
Phone: +49 351 311 49 20
Fax: +49 351 311 49 21
Mobile: +49 171 766 20 17
E-mail: dresden@thonet.de

Frankfurt / Nürnberg-Nord

Martin Frelk
Hallenberger Str. 12
35066 Frankenberg/Eder
Mobile: +49 171 867 23 47
E-mail: frankfurt@thonet.de

Saarland / Südwest I (West)

Stefan Hoffmann
Goethestraße 7
66763 Dillingen
Phone: +49 6831 97 61 22
Fax: +49 6831 97 61 21
Mobile: +49 170 344 03 40
E-mail: saarland@thonet.de

Stuttgart / Südwest II (Ost)

Kathrin Axmann
Mobile: +49 151 588 005 50
E-mail: stuttgart@thonet.de

München / Nürnberg-Süd

Karl-Michael Moser
Bürgerfeld 5 b
85570 Markt Schwaben
Phone: +49 8121 476 41 30
Fax: +49 8121 476 41 31
Mobile: +49 171 490 34 42
E-mail: muenchen@thonet.de

Africa

Angola

Grupo Walant
Rua da Liberdade 55
Luanda
E-mail: angola@thonet.de

South Africa

A+I Unlimited Design
Shop 9, 4th Ave
Parkhurst
Johannesburg
Phone: +27 (0)11 4477062
Cell phone: +27 (0)83 2718 447
E-mail: southafrica@thonet.de

America

North America / Canada

Gebrüder T 1819
Philipp Thonet
Phone: +49 6451 508115
For more information please visit
www.gebruederT1819.com

Mexico

Kitain & Co
Global Marketing-Strategic Consulting GmbH
Sierichstrasse 14
22301 Hamburg (Germany)
Phone: +49(0)40 4609 1247
e-mail: mexico@thonet.de

Asia

Asia Pacific

Eike Wiesener
Phone (China) +86 13 611 690 275
Phone (Hongkong) +852 2311 6486
E-mail: china@thonet.de /
hongkong@thonet.de

Dubai

Keystone Blue
P.O. Box 95426
Dubai
Phone: +971 553 964 762
E-mail: dubai@thonet.de

Indonesia

Moie Furniture
Jl. Kemang Raya no.79
Jakarta 12730
Phone: + 62 21 719 6359
E-mail: indonesia@thonet.de

Israel

Lorenzo Ravetta
Phone: +39 338 8011117
E-mail: israel@thonet.de

Partenaires internationaux

Internationale partners

Australia

Australia

Gebrüder T 1819
Anibou Furniture Pty Ltd
726 Bourke Street
Redfern NSW 2016
Phone: +61 2 9319 0655
E-mail: australia@thonet.de

Europe

Austria / South Tyrol

Percy Thonet
Phone: +43 699 1909 2001
E-mail: austria@thonet.de

Belgium

Tanguy van Mechelen
Phone: +32 476 76 91 11
E-mail: belgium@thonet.de

CIS countries

Nikolaj Cernyh
E-mail: russia@thonet.de
Cell phone: +49 157 353 979 55

Denmark / Norway / Sweden

Witehauz ApS
Mortenskaervej 5
8420 Knebel
Phone: +45 8752 2202
E-mail: denmark@thonet.de

Finland

Helena Orava Design Projects Oy
Tehtaankatu 5
FI-00140 Helsinki
Phone: +358 400 646 456
E-mail: finland@thonet.de

France

Valérie F. Lécuyer
Phone: +33 6 95 69 26 86
E-mail: france@thonet.de

Great Britain / Ireland

Atmosphere 1102
20-22 Wenlock Road,
London, N1 7GU
Phone: +44 (0)7980 019194
+44 (0)7866 406628
E-mail: greatbritain@thonet.de

Italy (except South Tyrol)

Lorenzo Ravetta
Phone: +39 338 8011117
E-mail: italy@thonet.de

Luxembourg

Stefan Hoffmann
Goethestraße 7
66763 Dillingen
Phone: +49 68 31 97 61 22
E-mail: luxembourg@thonet.de

Netherlands

Coen Verhoef
Phone: +31 6 464 849 83
E-mail: netherlands@thonet.de

Poland

Przemek Gomółka
Warsaw
Phone: +48 600 87 20 01
E-mail: poland@thonet.de

Portugal

Dimensão Nova
arquitetura + design
Rua Eng. Ferreira Dias 1B
1950-116 Lisboa
Phone: +351 211990807
E-mail: portugal@thonet.de

South East Europe

Fabrizio Cirillo
Phone +39 348 2204556
E-mail: fabrizio.cirillo@thonet.de

Spain

AIDE group
Pº Ubarburu, 77-1a
Planta - Local 6
20014 Donostia - San Sebastian
Phone: +34 943 444 450
E-mail: spain@thonet.de

Switzerland

Seleform AG
Gustav Maurer-Str. 8
8702 Zollikon/Zurich
Phone: +41 44 396 70 10
E-mail: switzerland@thonet.de

Turkey

Neotek
Ataturk Sanayi Bolgesi Hasim Iscan
Street No:12
34555 Istanbul
Phone: +90 212 444 6368
E-mail: turkey@thonet.de

Other countries

Phone: +49 6451 508 0
E-mail: info@thonet.de

Credits

Credits

Product Photos: Constantin Meyer, Michael Gerlach

Photos: Stephan Abry (80), Archiv Thonet (20,27,54,30,38,39,41), beeldSTEIL | Wen van Woudenberg (73), Corbis (29), Michael Gerlach (4), Achim Hatzius (82,83,84,96 u.), Hotel Die Sonne Frankenberg (35), Gonzáles/weissenhofmuseum – Weißenhofsiedlung Stuttgart (39), Marcus Keichel (53,57), Mirko Krizanovic (3,11,16,17,19,25,42,43,92,97 o.), Ingmar Kurth (40,59), Philipp Langenheim (23), Benjamin Loyseau (46), Constantin Meyer (12,13,14,15,32,54,55,61,62,63,65,69,76,77,79,86,88,89,93,100,101), Rohi (90), Dutch Style Company (51), Peter Rumohr (94), Hidetoyo Sasaki (48), Christian Schaulin (98), Philipp Thonet (28 u.), Claus Setzer (8,9,11,19), Robert Stadler (44), Jorre van Ast (70), James Van Vossel (66), Frederik Verduyts / Graanmarkt 13 (36), Miro Zagnoli (26)

Concept, research, layout: Thonet GmbH

Text: Thonet GmbH, Claudia Neumann Communication GmbH, Judith Brauner

Translation: pro idioma Sprachdienstleistungen

Lithography: LOTS OF DOTS MediaGroup. AG

Printing: Bing&Schwarz

Mart Stam is a registered trademark of Thonet GmbH, Frankenberg

It was not possible in all cases to determine the owners of the rights to photographs.
Legitimate claims will, of course, be settled within the framework of the customary agreement.

THONET

Thonet GmbH
Michael-Thonet-Straße 1
35066 Frankenberg
Germany
Phone: +49 6451 508-119
Fax: +49 6451 508-128
info@thonet.de, www.thonet.de
Follow us:



with compliments

